

Miele



Bruks- og monteringsanvisning
Profesjonell tørketrommel
PDR 910 EL
Elektrisk oppvarmet

Bruksanvisningen **skal** leses før oppstilling -
installasjon – igangsetting. På denne måten be-
skytter du deg selv og unngår skader.

no-NO

M.-Nr. 12 426 090

Innhold

Aktivt miljøvern	6
Sikkerhetsregler og advarsler	7
Forskriftsmessig bruk	7
Slik unngår du feil bruk.....	8
Teknisk sikkerhet	9
Forskriftsmessig bruk	11
Tilbehør	12
Beskrivelse av maskinen	14
Betjening av tørketrommelen	15
Betjeningspanel.....	15
Sensortaster og touchdisplay med sensortaster	16
Hovedmeny	16
Meny «☐ Programmer»	16
Meny «☆ Favoritter»	16
Meny «⚙️ Superbruker»	16
Betjeningseksempler	16
Valglister.....	16
Innstilling av tallverdier	17
Nedtrekksmeny	18
Gå ut av menyen	18
Vise Hjelp	18
Første igangsetting	19
Slå på tørketrommelen	19
Henvi­sing til mulige eksterne enheter	19
Innstilling av lysstyrken i displayet	20
Stille inn dato.....	20
Bekreft spørsmål om klokkeslettvisning.....	20
Velge programpakker	21
Avslutte første igangsetting	22
Tørking	23
1. Riktig tekstilbehandling	23
Vask før tørking	23
Fjerne fremmedlegemer	23
Vedlikeholdssymboler	23
2. Legge i tørketrommelen.....	23
3. Velge program	24
Slå på tørketrommelen	24
4. Velge programinnstilling	25
Velge tørketri­nn	25
Velge tillegg	25
5. Starte program	26
Betalingsautomat/-system (valgfritt)	26
Åpne aktuelle programparametere	26
Programtid/Resttidsprognose	27
Programslutt	27
Programslutt.....	27
Ta ut tekstilene	27
Råd om stell	27

Timer	28
Forutsetning for timerinnstillingen	28
Innstilling av timer	28
Programoversikt	29
Programpakke «Label»	29
Programpakke «Standard»	30
Programpakke «Sport»	33
Programpakke «Flate tekstiler»	34
Programpakke «Dyner»	35
Programpakke «Mopper og pads»	36
Programpakke «Brannvesen»	37
Programpakke «Våtrens»	38
Programpakke «Ridesenter»	39
Programpakke «Spesialprogrammer»	40
Programpakke «Individuelle progr.»	41
Endre programforløp	42
Endre programmet som er i gang	42
Avbryte programmet som er i gang	42
Velge et avbrutt program på nytt	42
Resttid	42
Superbrukernivå	43
Åpne superbrukernivå	43
Tilgang via kode	43
Endre kode	43
Avslutte innstillinger	43
Betjening / Visning	43
Språk	43
Språkmeny	43
Angi språk	44
Lysstyrke display	44
Klokkeslett	44
Dato	44
Lydstyrke	45
Visning restfuktighet	45
Synlighet parametere	45
St.by.modus displ./led	45
St.by.modus maskin	46
Startforvalg	46
Memory	46
Temperaturenhet	46
Vektenhet	46
Endre kode	47
Programvalg	47
Styring	47
Programpakker	48
Favorittprogrammer	48
Spesialprogrammer	48
Sorter programmer	50
Fargetildeling program	50

Innhold

Prosessteknikk	50
Antikrøll	50
Tørkestrinn	50
Førlenget avkjøling	51
Avkjølingstemperatur.....	51
Innstilling døråpning	51
Service.....	51
Rengjør luftveiene	51
Rengjør filtrene	52
Serviceintervall	52
Eksterne anvendelser	52
Eksternt spjeld	52
Tilleggsvitte	53
Trykksensor	53
Toppbelastn.signal	53
Forhindre toppbelastn.	53
Valg KOM-modul	54
Tilgjengelighet Miele's digitale produkter	54
WiFi / LAN	54
Remote.....	54
Remote-Update	55
Maskinparametere	55
Rettslig informasjon	55
Betalings-automat	55
Innstilling for betalingsautomater/-systemer.....	56
Tilkobling	57
Veiledning for sammenkobling	57
Åpne superbrukernivå	57
Konfigurere nettverkstilkobling via WPS	57
Konfigurere nettverkstilkobling via Soft-AP	57
Konfigurere nettverkstilkobling via LAN-kabel	57
Tekniske data	58
Begreper innen nettverksteknologi.....	59
Rengjøring og stell	64
Rengjøre lofilter	64
Ta ut lofilteret.....	64
Demontere lofilteret	64
Rengjøre lofilterdelene mens de er tørre	65
Rengjøre lofilterdelene mens de er våte.....	65
Sette inn lofilteret	65
Rengjøre luftføringsområdet.....	66
Hurtigrensing	66
Ekstra rengjøring	66
Hvis feil oppstår	71
Feilretting	71
Service	73
Kontakt ved feil.....	73
Ekstraustyr	73

Installasjon	74
Oppstillingssituasjoner	74
Front	74
Sett fra siden	74
Bakside	74
Sett ovenfra	75
Sokkeloppstilling	75
Betalingsystem	76
Oppstilling	76
Transport av tørketrommelen	76
Justering	76
Elektrotilkobling	78
Lufttilførsel og utluftning	79
Lufting og ventilasjon	79
Utluftning	79
Beregning av total rørlengde	80
Dimensjonering, utluftningstilkobling	82
Utluftningskanal med sammensatte rør	82
Utluftningsrør med Alu-Flex	83
Utluftningssamleledning	83
Ekstraustyr	85
Kommunikasjonsboks	85
XKM 3200 WL PLT	85
Betalingsystem	86
Originale reservedeler og tilbehør	86
Tekniske data	87
EU-samsvarserklæring	87

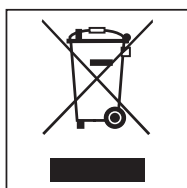
Kassering av transportemballasjen

Emballasjen beskytter tørketrommelen mot transportskader. Emballasjematerialene er valgt med sikte på miljøvennlighet og avfallsbehandling og kan derfor gjenvinnes.

Tilbakeføringen av emballasjen til materialkretsløpet sparer råstoff og bidrar til mindre avfall. Forhandleren tar vanligvis emballasjen i retur.

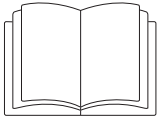
Retur og gjenvinning av gamle apparater

Elektriske og elektroniske apparater inneholder ofte verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, som har vært nødvendige for apparatets funksjon og sikkerhet. I restavfallet eller ved feil behandling, kan disse stoffene være helseskadelige og skade miljøet. Kast derfor aldri apparatet som restavfall.



Apparatet kan leveres gratis til forhandlere av samme type produkter eller til en kommunal gjenbruksstasjon. For mer informasjon, se www.miele.no

Sørg for at produktet oppbevares barnesikkert til det kjøres bort.



- ▶ Denne bruksanvisningen må leses.

Denne tørketrommelen oppfyller de påbudte sikkerhetskravene. Bruk som ikke er forskriftsmessig, kan imidlertid føre til skader på personer og gjenstander.

Les bruksanvisningen nøye før du begynner å bruke tørketrommelen. Den gir viktige opplysninger om innbygging, sikkerhet, bruk og vedlikehold. På denne måten beskytter du deg selv og unngår skader på tørketrommelen.

I henhold til internasjonal standard IEC 60335-1 ber Miele uttrykkelig om at kapittelet om installasjon av tørketrommelen samt sikkerhetshenvisninger og advarsler må leses nøye og følges.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes at disse henvisningene ikke blir fulgt.

Ta vare på bruksanvisningen og gi den videre til en eventuell senere eier.

Dersom flere personer skal læres opp i bruk av tørketrommelen, sørg for at sikkerhetsreglene er tilgjengelige, og/eller at personene gjøres kjent med dem.

Forskriftsmessig bruk

Tørketrommelen oppfyller de påbudte sikkerhetskravene. Bruk som ikke er forskriftsmessig, kan imidlertid føre til skader på personer og gjenstander.

Les bruksanvisningen før du tar tørketrommelen i bruk. Den gir viktige opplysninger om sikkerhet, bruk og vedlikehold av tørketrommelen. På denne måten beskytter du deg selv og unngår skader.

- ▶ Tørketrommelen er kun beregnet for profesjonell bruk.
- ▶ Tørketrommelen skal kun brukes til tørking av tekstiler som er vasket i vann og som ifølge produsentens vedlikeholdsetikett tåler trommeltørking. Annen bruk kan innebære fare. Miele er ikke ansvarlig for skader som skyldes annen bruk enn tørketrommelen er bestemt for, eller feil betjening.
- ▶ Denne tørketrommelen er ikke beregnet for utendørs bruk.
- ▶ Installeringen av denne maskinen er beregnet for fastlandsdrift. For installering på ikke-stasjonære oppstillingssteder er det nødvendig å ta ekstra forholdsregler tilpasset oppstillingsstedet. Ansvar for denne installeringen er pålagt installatøren / montøren.
- ▶ Tørketrommelen må ikke plasseres i rom hvor det er fare for frost. Temperaturer rundt frysepunktet påvirker tørketrommelens funksjon. Tillatt romtemperatur bør ligge mellom 2 °C og 40 °C.
- ▶ Hvis maskinen brukes i profesjonell virksomhet, er det kun skolert personale eller fagfolk som får betjene maskinen. Hvis maskinen er oppstilt på et område som er tilgjengelig for allmennheten, må driftslederen sørge for at det ikke er farlig å bruke maskinen.
- ▶ Personer, som på grunn av sin psykiske eller fysiske tilstand eller pga. sin uerfarenhet eller uvitenhet ikke er i stand til å betjene tørketrommelen på en sikker måte, må ikke bruke denne tørketrommelen uten tilsyn eller veiledning fra en ansvarlig person.

Sikkerhetsregler og advarsler

- ▶ Barn under åtte år må holdes vekk fra tørketrommelen, med mindre de er under konstant tilsyn.
- ▶ Barn over åtte år får bare betjene tørketrommelen uten tilsyn, dersom tørketrommelens funksjon er forklart slik at de kan betjene den på en sikker måte. Barn må kunne se og forstå mulige farer ved feil betjening.
- ▶ Barn må ikke rengjøre eller vedlikeholde tørketrommelen uten tilsyn.
- ▶ Hold øye med barn som befinner seg i nærheten av tørketrommelen. Ikke la barn leke med tørketrommelen.
- ▶ Denne tørketrommelen kan også brukes på offentlige områder.
- ▶ All annen bruk enn den som er beskrevet ovenfor, er imot bestemmelsene og utelukker produsentens ansvar.

Slik unngår du feil bruk

- ▶ Du må ikke foreta endringer på tørketrommelen uten uttrykkelig tillatelse fra Miele.
- ▶ Ikke støtt eller len deg på døren. Tørketrommelen kan velte og skade deg eller andre personer i nærheten.
- ▶ Ikke bruk høytrykksspyler eller vannslange for å rengjøre tørketrommelen.
- ▶ Vedlikehold av tørketrommelen må utføres fagmessig og til rett tid. Ellers er det fare for effekttap, funksjonsfeil og brann.
- ▶ Ikke lagre eller bruk bensin, petroleum, eller lignende lett antennelige stoffer i nærheten av tørketrommelen. Fare for brann og eksplosjon!
- ▶ Ikke utsett tørketrommelen for friskluft blandet med klor-, fluor- eller andre løsemiddelholdige damper. Brannfare!
- ▶ På grunn av brannfare skal du ikke tørke tekstiler i tørketrommelen når de
 - ikke er vasket.
 - ikke er tilstrekkelig rengjort, og har rester av olje, fett eller lignende (f.eks. kjøkken- eller kosmetikktekstiler med rester av olje, fett eller kremer). Hvis tekstilene ikke er skikkelig rengjort, er det brannfare pga. selvantennning, selv etter at tørkeprosessen er ferdig, og også etter at tekstilene er tatt ut av tørketrommelen.
 - er behandlet med brannfarlige rengjøringsmidler eller har rester av aceton, alkohol, bensin, petroleum, parafin, flekkfjerner, terpentin, voks, voksfjerner eller kjemikalier (gjelder f.eks. mopper, gulvkluter, vaskekluter).
 - inneholder rester av hårspray, neglelakkfjerner eller lignende.

Vask derfor derfor svært skitne tekstiler ekstra grundig: Øk vaskemiddelmengden og velg en høy vasketemperatur. Er du i tvil, vask tekstilene flere ganger.

- ▶ Det er fare for klem- og kuttskader på hengslene til døren og på dekselet til lofilteret. Bruk derfor håndtakene og hurtiglåsene.
- ▶ Vær sikker på at trommelen står stille før du tar ut tøyet. Ikke stikk hånden inn i en trommel som fortsatt roterer.

► **Advarsel:** Slå aldri av tørketrommelen før tørkeprogrammet er slutt. I så fall må alle tekstilene straks tas ut av tørketrommelen og bres utover slik at varmen kan bli avgitt.

Teknisk sikkerhet

- Tørketrommelen får kun oppstilles og tas i bruk av Mieleles serviceavdeling eller annet Miele- autorisert personell.
- Kontroller at tørketrommelen ikke har ytre, synlige skader før den oppstilles. En skadet tørketrommel må ikke oppstilles og/eller tas i bruk.
- Det må ikke foretas endringer på tørketrommelen uten uttrykkelig tillatelse fra Miele.
- Av sikkerhetsmessige grunner må du ikke bruke skjøtekabel (brannfare og overoppheting).
- Tørketrommelen skal ikke oppstilles i rom hvor det befinner seg rengjøringsmaskiner som benytter KFK-holdige løsningsmidler. Damp som strømmer ut, kan spaltes til saltsyre ved forbrenning, og det kan oppstå skader på tekstilene og på maskinen. Ved oppstilling i adskilte rom, må det ikke finne sted noen luftutveksling mellom rommene.
- Brannfare som følge av styrbar stikkontakt. Denne tørketrommelen må ikke kobles til en styrbar stikkontakt (f.eks. med et tidsur). Dersom avkjølingsfasen til tørketrommelen blir avbrutt, kan det være fare for at tekstilene kan selvantenne.
- Sikkerheten for det elektriske anlegget i tørketrommelen garanteres kun hvis maskinen kobles til et forskriftsmessig installert jordingssystem. Det er meget viktig at denne grunnleggende sikkerhetsforutsetningen kontrolleres. I tvilstilfeller bør fagfolk kontrollere bygningens installasjonen. Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes manglende eller brutt jordledning.
- Tørketrommelen er kun skilt fra det elektriske anlegget når
 - støpselet er dratt ut.
 - hovedbryteren eller sikringen (på stedet) er koblet ut.
- For å kunne koble tørketrommelen fra strømforsyningen når som helst, må støpselet alltid være tilgjengelig. Personalet må kunne se fra alle steder at støpselet er trukket ut.
- Hvis produktet skal være fast tilkoblet, må det på installasjonsstedet være en flerpolet skillebryter som er tilgjengelig til enhver tid, slik at tørketrommelen kan kobles fra strømforsyningen.
- Hvis tilkoblingsledningen blir skadet, må den skiftes ut av fagfolk som er autorisert av Miele, for å unngå at brukeren utsettes for fare.
- Tørketromler med ødelagte betjeningslementer eller ledningsisolasjon skal ikke brukes før de er reparert.
- Hvis ukyndige reparerer maskinen, kan brukeren utsettes for fare, som Miele ikke kan ta ansvaret for. Reparasjoner må bare utføres av fagfolk som er autorisert av Miele, ellers gjelder ikke noe garantiansvar ved påfølgende skader.
- Defekte deler må bare skiftes ut med Mieleles originale reservedeler. Kun ved bruk av disse delene kan Miele garantere at de sikkerhetskravene som stilles til produktene, blir oppfylt.

Sikkerhetsregler og advarsler

- ▶ Tørketrommelen må kun brukes når alle avtagbare ytterplater er montert og det ikke er tilgang til strømførende eller roterende maskindeler.
- ▶ På dørglasset og rundt rammen på døren oppstår det svært høye temperaturer under tørking. Vær oppmerksom på at tekstilene kan være svært varme hvis de blir tatt ut av tørketrommelen før tørkeprogrammet er slutt.
- ▶ Dersom vedlikehold ikke foretas regelmessig og forskriftsmessig er det fare for effekt-tap, funksjonsfeil og brann.
- ▶ Ved feil eller ved rengjøring og stell må tørketrommelen kobles fra strømforsyningen. Tørketrommelen er kun koblet fra strømforsyningen når
 - støpselet er tatt ut av kontakten
 - sikringene i bygningsinstallasjonen er koblet ut, eller
 - skrusikringene i bygningsinstallasjonen er skrudd helt ut.
- ▶ Hvis oppvarmingen ikke fungerer slik den skal, kan det oppstå svært høye temperaturer på deler som er tilgjengelige fra utsiden.
- ▶ Installeringen av denne maskinen er beregnet for fastlandsdrift. For installering på ikke-stasjonære oppstillingssteder er det nødvendig å ta ekstra forholdsregler tilpasset oppstillingsstedet. Ansvar for denne installeringen er pålagt installatøren / montøren.
- ▶ Følg anvisningene i kapitlene «Installasjon» og «Tekniske data».
- ▶ Tørketrommelen skal kun tilføres friskluft. Lufttilførselen må ikke være blandet med klor-, fluor eller andre løsemiddelholdige damper.
- ▶ Tørketrommelen må bare brukes når det er installert et utluftningsrør, og når det er sørget for tilstrekkelig ventilasjon av rommet.
- ▶ Utluftningsrøret må ikke installeres til følgende piper eller sjakter:
 - Røyk- eller avgasspipe som er i bruk
 - Sjakter som brukes som utluftning fra rom med ildsteder
 - Andre piper som er i bruk

Når røyk eller avgass presses tilbake, er det fare for forgiftning.

- ▶ Kontroller regelmessig at alle bestanddeler på utluftningsrøret (f.eks. murrør, utvendig gitter, bøyer osv.) fungerer slik de skal, og at luften kan passere fritt. Eventuelt gjennomfør en rengjøring. Hvis det har lagret seg lo i utluftningsrøret, hindrer det luftutblåsningen og dermed reduseres tørketrommelens funksjon.

Hvis det allerede finnes et utluftningsrør som er i bruk, må utluftningsrøret kontrolleres før det installeres på tørketrommelen.

Det skal ikke være noe undertrykk i utluftningsrøret.

- ▶ Det er fare for kvelning og forgiftning ved tilbakesuging av avgasser når det er installert gass-gjennomstrømningsvarmer, gassoppvarming, kullfyrt ovn med pipetilkobling osv. i samme rom, eller i boligen eller i naborommene, og undertrykket er på 4 Pa eller mer.

Hvis du ved hjelp av følgende tiltak sørger for tilstrekkelig ventilasjon av rommet, kan du unngå et undertrykk i oppstillingsrommet (eksempler):

- Monter ventilasjonsåpninger som ikke kan låses, i ytterveggen.

- Bruk vindusbryter, slik at tørketrommelen bare kan kobles inn når vinduet er åpent.

For å sikre trygg drift og unngå undertrykk på 4 Pa eller mer, bør du la brann- og feiervesenet bekrefte det.

► Ved installasjon av flere tørketromler i en utluftningssamleledning, må det installeres en tilbakeslagsklaff pr. tørketrommel direkte på samleledningen.

Hvis ikke dette gjøres, kan det skade tørketrommelen og påvirke den elektriske sikkerheten.

► Vær oppmerksom på anvisningene i kapittelet «Installasjon av utluftningsrøret».

► Luftspalten mellom undersiden av tørketrommelen og gulvet må ikke reduseres av sokkellister, høyflossede tepper osv.

► I svingområdet til påfyllingsdøren må det ikke installeres låsbare dører, skyvedører eller dører som slår motsatt vei.

► Pga. spesielle krav (f.eks. når det gjelder temperatur, fuktighet, kjemisk stabilitet, slitefasthet og vibrasjon), er denne tørketrommelen utstyrt med en spesiallyspære. Denne spesiallyspæren skal kun brukes til det den er bestemt for. Den er ikke egnet for rombelysning. Av sikkerhetsgrunner skal den kun skiftes ut av fagfolk som er autorisert av Miele eller av Miele's serviceavdeling.

Forskriftsmessig bruk

► Sikkerhetsinnretningene og betjeningselementene på tørketrommelen må ikke skades, fjernes eller omgås.

► Lukk døren etter hver tørking. Slik unngår du at

- barn forsøker å klatre inn i trommelen eller gjemmer gjenstander i den.
- eller at smådyr klatrer inn i tørketrommelen.

► Ikke bruk høytrykksspyler eller vannslange for å rengjøre tørketrommelen.

► Hold alltid oppstillingsrommet til tørketrommelen fritt for støv og lo. Smusspartikler i den innsugde luften fører til tilstoppinger. Det kan oppstå feil og det er fare for brann.

► Tørketrommelen må ikke brukes uten lofilter eller med et lofilter som er skadet. Det kan oppstå feil. Lo tetter luftveiene, oppvarmingen og utluftningsrøret, noe som kan føre til brann. Slå straks av tørketrommelen og skift ut det skadede lofilteret.

► Lofilteret må rengjøres regelmessig.

► For at tørketrommelen skal fungere feilfritt under tørkingen:

- Rengjør flatene på lofilteret etter hver tørking.
- I tillegg skal lofilteret og luftveiene alltid rengjøres når det vises en melding om dette i displayet.

► På grunn av brannfare skal du ikke tørke tekstiler i tørketrommelen når de

- ikke er vasket.
- ikke er tilstrekkelig rengjort, og har rester av olje, fett eller lignende (f.eks. kjøkken- eller kosmetikketekstiler med rester av olje, fett eller kremer). Hvis tekstilene ikke er skikkelig rengjort, er det brannfare pga. selvantennning, selv etter at tørkeprosessen er ferdig, og også etter at tekstilene er tatt ut av tørketrommelen.

Sikkerhetsregler og advarsler

- er behandlet med brannfarlige rengjøringsmidler eller har rester av aceton, alkohol, bensin, petroleum, parafin, flekkfjerner, terpentin, voks, voksfjerner eller kjemikalier (gjelder f.eks. mopper, gulvkluter, vaskekluter).
- inneholder rester av hårspray, neglelakkfjerner eller lignende.

Vask derfor derfor svært skitne tekstiler ekstra grundig: Øk vaskemiddelmengden og velg en høy vasketemperatur. Er du i tvil, vask tekstilene flere ganger.

- ▶ Tørketrommelen må ikke plasseres i rom hvor det er fare for frost. Temperaturer rundt frysepunktet påvirker tørketrommelens funksjon. Tillatt romtemperatur bør ligge mellom 2 °C og 40 °C.
- ▶ Fjern alle gjenstander i lommene på tøyet som skal tørkes (f.eks. lightere, fyrstikker, nøkler).
- ▶ **Advarsel:** Slå aldri av tørketrommelen før tørkeprogrammet er slutt. I så fall må alle tekstilene straks tas ut av tørketrommelen og bres utover slik at varmen kan bli avgitt.
- ▶ Brannfare som følge av styrbar stikkontakt. Denne tørketrommelen må ikke kobles til en styrbar stikkontakt (f.eks. med et tidsur). Dersom avkjølingsfasen til tørketrommelen blir avbrutt, kan det være fare for at tekstilene kan selvantenne.
- ▶ Når programmet går inn i avkjølingsfasen, er det avsluttet. I mange programmer følger avkjølingsfasen for å sikre at tekstilene blir tørket med en temperatur de ikke kan ta skade av (f.eks. for å unngå selvantenne). Ta alltid ut alle tekstilene av tørketrommelen rett etter avkjølingsfasen.
- ▶ Skyllmiddel og lignende produkter bør brukes i henhold til anvisningene for skyllemiddelet.
- ▶ Ikke lagre eller bruk bensin, petroleum, eller lignende lett antennelige stoffer i nærheten av tørketrommelen. Fare for brann og eksplosjon!
- ▶ Ikke utsett tørketrommelen for friskluft blandet med klor-, fluor- eller andre løsemiddelholdige damper. Brannfare!
- ▶ For apparatdeler av rustfritt stål gjelder følgende:
Overflater av rustfritt stål må ikke komme i kontakt med flytende klor eller natriumhypokloritt holdige rengjørings- og desinfeksjonsmidler. Disse midlene kan føre til korrosjon på stålet.
Aggressive klorblekingsdamper kan likeledes føre til korrosjon.
Derfor må åpne beholdere med disse midlene ikke oppbevares i umiddelbar nærhet av maskinene!

Tilbehør

- ▶ Tilbehørsdeler kan kun monteres i eller til maskinen, dersom de uttrykkelig er godkjent av Miele. Hvis andre deler monteres i eller til maskinen, tapes krav i forbindelse med garanti og/eller produktansvar.
- ▶ Miele's tørketromler og vaskemaskiner kan oppstilles i en vask-tørk-søyle. Til dette behøves en mellomsats (WTV, ekstrautstyr). Vær oppmerksom på at mellomsatsen både må passe til tørketrommelen og vaskemaskinen.
- ▶ Sørg for at Miele-sokkelen, som er å få kjøpt som ekstrautstyr, passer til denne tørketrommelen.

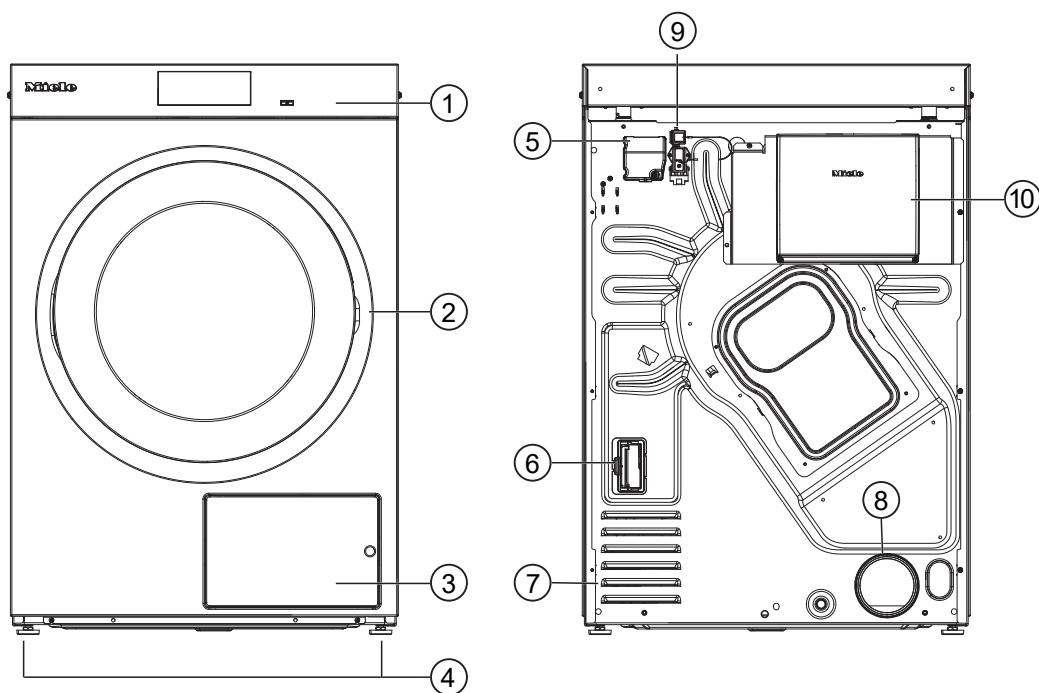
⚠ Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes at sikkerhetsreglene og advarslene ikke blir fulgt.

Retur og gjenvinning

- ▶ Ødelegg dørlåsen på maskiner som skal returneres og gjenvinnes, da forhindrer du at barn kan stenge seg inne og komme i livsfare.

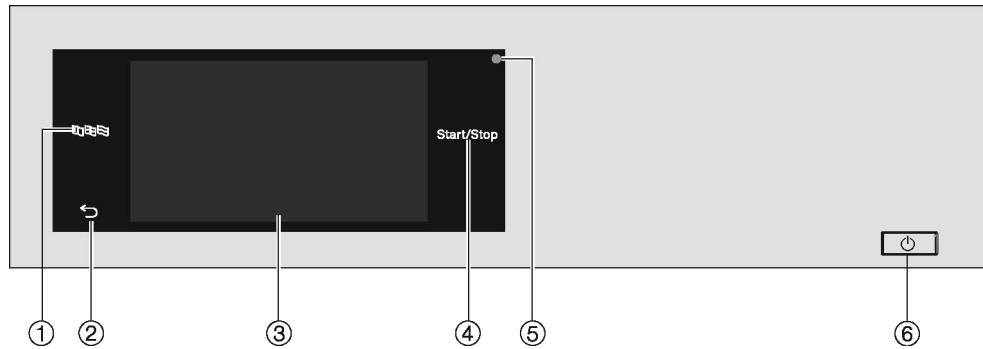
Beskrivelse av maskinen




PDR 910, elektrisk oppvarmet



- ① Betjeningspanel med touchdisplay
- ② Dør
- ③ Deksel til lofilteret
- ④ 4 høydejusterbare skruføtter
- ⑤ Elektrotilkobling
- ⑥ Sjakt kommunikasjonsmodul
- ⑦ Sugeåpninger til tørkeluft
- ⑧ Utluftningsstuss Ø 100 mm
- ⑨ Tilkobling for kommunikasjonsboks
- ⑩ Kommunikasjonsboks (opsjon)
For tilkobling med eksterne systemer



Betjeningspanel



- ① **Sensortast språk** 
For valg av aktuelt språk for brukeren
Etter programslutt tilbakestilles språket automatisk til det språket som ble stilt inn på superbrukernivå igjen.
- ② **Sensortast tilbake** 
Går et skritt tilbake i menyen.
- ③ **Touchdisplay**
- ④ **Sensortast** *Start/Stop*
Starter det valgte tørkeprogrammet og avbryter et program som er startet. Så snart sensortasten blinker, kan det valgte programmet startes.
- ⑤ **Optisk grensesnitt**
Brukes som dataoverføring av serviceavdelingen.
- ⑥ **Tast** 
For inn- og utkobling av tørketrommelen. Avhengig av programmering i superbrukernivå, kobler tørketrommelen seg ut automatisk for å spare energi. Utkoblingen skjer etter en justerbar tid etter programslutt/antikrøll eller etter innkobling, i de tilfellene maskinen ikke har blitt betjent etterpå.

Betjening av tørketrommelen


Sensortaster og touchdisplay med sensortaster

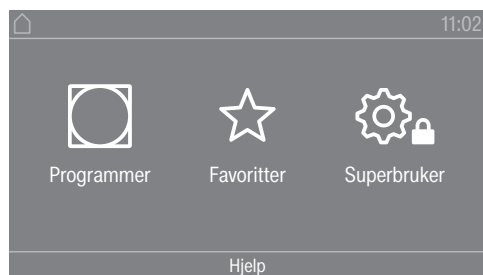
Sensortastene ,  og *Start/Stop* samt sensortastene i displayet reagerer på fingerkontakt. Hver berøring bekreftes med en tastetone. Lydstyrken til tastetonen kan stilles inn eller kobles ut (se kapittel «Superbrukernivå»).

Betjeningsfeltet med sensortastene og touchdisplayet kan bli ripet av spisse eller skarpe gjenstander, f.eks. spiker, blyanter osv.
Betjeningsfeltet må kun berøres med fingrene.

Hovedmeny

Etter at tørketrommelen er slått på, vises hovedmenyen i displayet. Fra hovedmenyen kommer du til alle viktige undermenyer.

Ved berøring av sensortasten  kommer du alltid tilbake til hovedmenyen. Tidligere innstilte verdier lagres ikke.



Hovedmeny

Meny « Programmer»

I denne menyen kan du velge tørkeprogrammene.

Meny « Favoritter»

I denne menyen kan du velge 1 favorittprogram blant tilsammen 12 favorittprogrammer. Tørkeprogrammene i menyen Favoritter kan tilpasses og lagres av driftsleder (se kapittel «Superbrukernivå», avsnitt «Favorittprogrammer»).

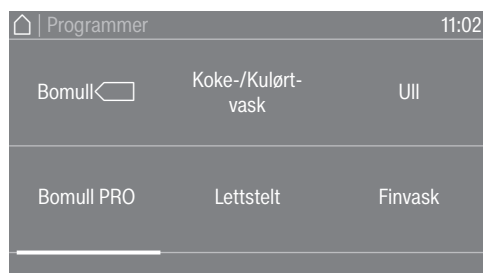
Meny « Superbruker»

I superbrukernivå kan du tilpasse tørketrommelens elektronikk til ulike behov (se kapittel «Superbrukernivå»).

Betjeningseksempler

Valglister

Bla gjennom menyen « Programmer» (enkeltvalg)



Betjening av tørketrommelen

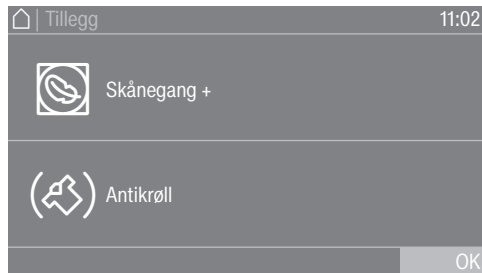
- For å bla gjennom menyen, legg fingeren på touchdisplayet og beveg fingeren til venstre eller høyre.

En oransje scrollbar i det nedre området på displayet viser at det er flere valgmuligheter.

- For å velge ønsket tørkeprogram, berør programnavnet med fingeren din.

Displayet skifter nå til basismenyen i det valgte programmet.

Meny «Tillegg» (flere valg)

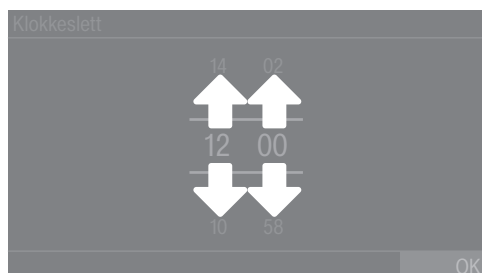


For valg av ett eller flere *tillegg*, berør ønsket *tillegg* med fingeren.

De nylig valgte *tilleggene* blir markert med oransje. For å velge bort et *tillegg* berør *tillegget* som skal velges bort på nytt.

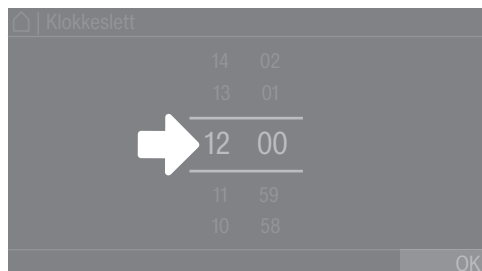
Innstilling av tallverdier

I noen menyer kan du stille inn tallverdier. Du kan stille inn tallverdiene ved å stryke oppover eller nedover i displayet med fingeren.



- Legg fingeren på tallet som skal endres.
- For å stille inn ønsket tall, stryk oppover og nedover med fingeren.
- Bekreft den innstilte tallverdien ved å berøre sensortasten OK.

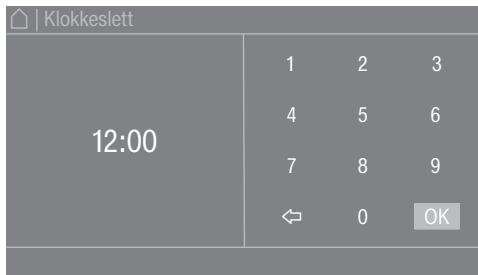
Tips: For noen innstillinger kan verdien også stilles inn ved hjelp av et tallfelt, avhengig av verdiområde og trinnstørrelse. Tallfeltet kommer til syne hvis du berører tallene kun kort. Så snart du har lagt inn en gyldig verdi, blir sensortasten OK markert med grønt.



- Trykk kort på tallene mellom de to strekene med fingeren.

Et tallfelt vises.

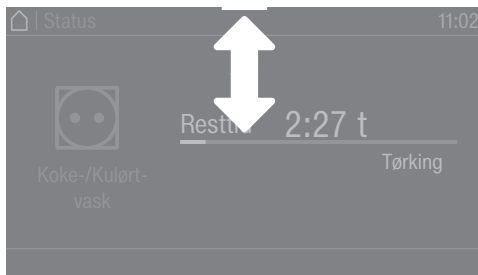
Betjening av tørketrommelen



- For å legge inn tallverdien berør tallene på høyre side og bekreft deretter med OK.

Nedtrekksmeny

I nedtrekksmenyen finner du forskjellig informasjon (f.eks. om et tørkeprogram).



Hvis det dukker opp en oransje scrollbar øverst på skjermen i midten av displayet, kan nedtrekksmenyen vises. Berør scrollbaren og dra fingeren nedover på displayet.

For å lukke nedtrekksmenyen igjen, berør den oransje scrollbaren i displayet med fingeren og trekk den oppover.

Gå ut av menyen

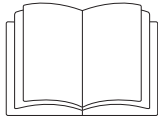
- Berør sensortasten ↶ for å gå tilbake til forrige skjermbilde.

Alt du har lagt inn til nå uten å bekrefte med OK, blir ikke lagret.

Vise Hjelp

I noen menyer vises Hjelp i den nedre delen av displayet.

- Hvis du trenger mer informasjon om den aktuelle menyen, berør sensortasten Hjelp. Tilleggsinformasjonen vises i displayet.
- Berør sensortasten ↶, for å gå tilbake til forrige skjermbilde.



⚠ Person- og materiellskader som følge av oppstilling som ikke er forskriftsmessig.

Det kan føre til skader på personer og materiell dersom oppstillingen ikke utføres forskriftsmessig.

Før første igangsetting må tørketrommelen stilles opp riktig.


Tørketrommelen må kobles til forskriftsmessig.

Se kapittel «Installasjon».

Fullfør første igangsetting. Ved første igangsetting fastsetter du innstillingene for daglig drift av tørketrommelen. Noen innstillinger kan du kun endre i forbindelse med første igangsetting. Deretter kan disse innstillingene kun endres av Miele's serviceavdeling.

I tillegg er innstillingene beskrevet i kapittelet «Superbrukernivå».

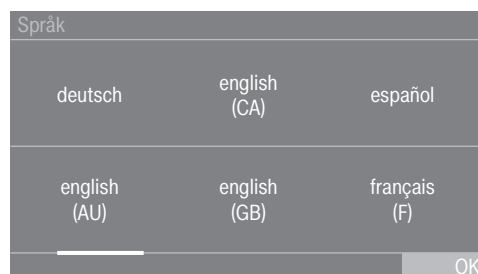
Slå på tørketrommelen

- Trykk på tasten .

Velkomstbildet vises.

Innstilling av displayspråk

Du blir bedt om å stille inn displayspråk. Du kan når som helst endre språket (se kapittel «Superbrukernivå», avsnitt «Språk»).



- Stryk med fingeren til høyre eller venstre i displayet, til ønsket språk vises.

- Trykk kort på ønsket språk med fingeren.

Valgt språk er markert med oransje og displayet skifter til neste innstilling.

Henvising til mulige eksterne enheter

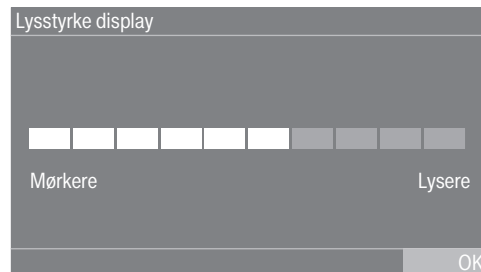
Dersom eksterne produkter (f.eks. toppbelastningssystemer eller betalingssystemer) er tilgjengelige, må du før første igangsetting koble til kommunikasjonsboksen og/eller skyve inn en kommunikasjonsmodul i modulsjakten på baksiden av tørketrommelen. Tørketrommelen må være koblet fra strømforsyningen. Først etter dette kan du starte igangsettingen.

Første igangsetting

Det vises en henvisning til mulig ekstern maskinvare. Bekreft meldingen med sensortasten OK.

Innstilling av lysstyrken i displayet

Du blir bedt om stille inn lysstyrken i displayet.



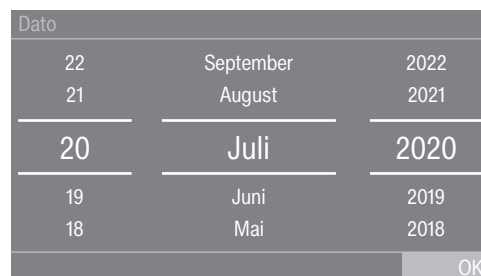
- Berør segmentlinjen på ønsket trinn for lysstyrken.

Det valgte trinnet for lysstyrken vises ved lengden på segmentlinjen.

- Bekreft med sensortasten OK.

Displayet skifter til neste innstilling.

Stille inn dato



- Legg fingeren på verdien som skal endres og beveg fingeren oppover eller nedover.
- Når alle verdiene er innstilt, bekreft inntastingen med sensortasten OK.

Displayet skifter nå til neste innstilling.

Bekreft spørsmål om klokkeslettvisning

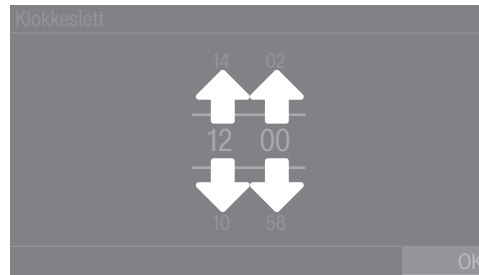
I displayet vises spørsmålet: Vil du fjerne klokkeslettvisning?

- Berør sensortasten Ja eller Nei.

Hvis du har valgt Ja, blir innstillingsmenyen Klokkeslett hoppet over.

Hvis du har valgt Nei, skifter displayet til innstillingsmenyen Klokkeslett.

Stille klokken

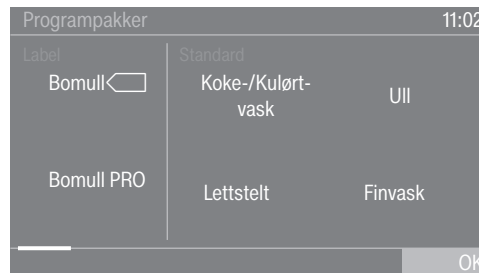


- Legg fingeren på tallet som skal endres og beveg fingeren oppover eller nedover.
- Bekreft med sensortasten OK.

Displayet skifter til neste innstilling.

Velge programpakker

Du kan velge forskjellige programmer fra programpakkene. Allerede aktive programmer er markert med oransje.




- Stryk til venstre med fingeren til det neste programmet som ikke er markert med oransje vises.
- Berør programmet som skal aktiveres.

Valgt program er nå aktivt og markert med oransje.

Ved behov kan du nå velge flere programmer.

- Hvis du ikke vil velge flere programmer, bekrefter du med sensortasten OK.

Displayet skifter til neste innstilling.

Tips: Du kan deaktivere et valgt program ved å berøre programmet på nytt. Unntak fra dette: Programmene Bomull  og Bomull PRO kan ikke deaktiveres.

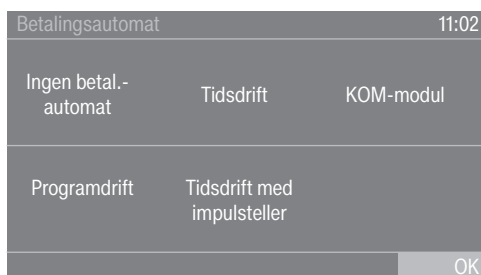
Installering av betalingsautomat/-system

Hvis du vil installere en betalingsautomat/-system, les kapittel «Superbrukernivå», avsnitt «Betalingsautomat/-system». Disse innstillingene kan du kun gjøre i forbindelse med første igangsetting. Ønsker du å foreta endringer senere: Ta kontakt med Mieleles serviceavdeling eller annet Miele- autorisert personell.

Hvis det ikke skal installeres en betalingsautomat/-system, kan du hoppe over installering av betalingsautomat/-system.

Første igangsetting

Hoppe over installering av betalingsautomat/-system




- Berør sensortasten Ingen betalingsautomat.
- Bekreft med OK.

Displayet skifter til neste innstilling.

Avslutte første igangsetting

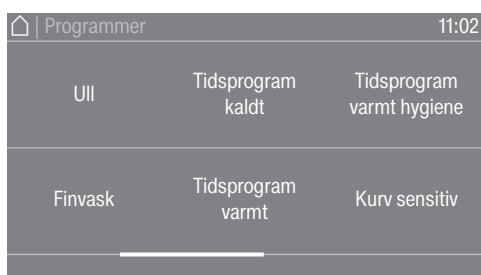
Første igangsetting er avsluttet når et program med en varighet på mer enn 10 minutter er fullstendig gjennomført.

Hvis strømmen brytes før første tørkeprogram starter (f.eks. ved utkobling med tasten ) , kan første igangsetting gjennomføres en gang til. Hvis tørkeprogrammet har vart lenger enn 10 minutter, kan ikke første igangsetting gjennomføres på nytt.

- Berør sensortasten  Programmer i hovedmenyen.



- Stryk til venstre med fingeren til programmet Tidsprogram kaldt vises.



- Berør programmet Tidsprogram kaldt.
- Berør den blinkende sensortasten *Start/Stop*.

Etter programslutt er tørketrommelen klar til bruk.

1. Riktig tekstilbehandling

Vask før tørking


Svært skitne tekstiler må vaskes spesielt grundig. Bruk tilstrekkelig vaskemiddel og velg en høy vasketemperatur. Er du i tvil, vask tekstilene flere ganger.

Når det er brukt industrikjemikalier til å rengjøre tekstilene, må ikke tørketrommelen brukes til å tørke de rensede tekstilene.


Nye, mørke og kulørte tekstiler vaskes separat og svært grundig. Mørke og kulørte tekstiler må ikke tørkes sammen med lyse tekstiler. Slike tekstiler kan avgi farge (også på kunststoffdeler i tørketrommelen). Lo med annen farge kan sette seg fast på tekstilene.

Fjerne fremmedlegemer








Før du tørker, må du sørge for at det ikke er fremmedlegemer i tekstilene.

 Skade som oppstår pga. fremmedlegemer som ikke er fjernet fra tekstilene.
Fremmedlegemer i tekstilene kan smelte, brenne eller eksplodere. Fjern fremmedlegemer (f.eks. vaskeballer, lightere osv.) fra tekstilene.

Kontroller falder og sømmer på tekstilene/tøyet. Slik unngår du at tekstilfyll, som kan føre til brann, faller ut. Ta ut eller sy fast løse BH-bøyer.

 Brannfare ved feil bruk eller betjening.
Tekstilene kan begynne å brenne og ødelegge tørketrommelen og rommet den står i.
Kapittelet «Sikkerhetsregler og advarsler» må leses og følges.

Vedlikeholdssymboler

Tørking	
	Normal/høy temperatur
	Redusert temperatur*
* Velg Skånegang.	
	Tåler ikke trommeltørking
Stryking og rulling	
	Ekstra varmt
	Svært varmt
	Varmt
	Tåler ikke stryking/rulling

2. Legge i tørketrommelen

Tørring

Fylle tørketrommelen med tekstiler

Tekstilene kan bli skadet.
Før du legger inn tekstilene, må du lese kapittel «1. Riktig tekstilbehandling».

- Åpne døren.
- Fyll tørketrommelen med tekstiler.

Fare for skade på tekstiler som er klemt fast.
Tekstiler kan bli ødelagt dersom de kommer i klem ved lukking av døren.
Pass på at tekstilene ikke kommer i klem når du lukker døren.

Ikke legg for mange tekstiler i trommelen. Tekstilene kan bli slitte og tørkeresultatet påvirkes. Og, du må regne med økt krølldannelse.

Lukke døren

⚠ Skader pga. at tekstiler kommer i klem.
Tekstiler kan bli ødelagt dersom de kommer i klem ved lukking av døren.
Pass på at ikke tekstilene kommer i klem når du lukker døren.

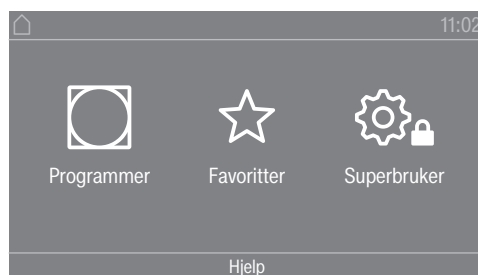
- Sving døren lett igjen.

3. Velge program

- Trykk på tasten .

Velkomstbildet vises.

Det er forskjellige muligheter å velge et tørkeprogram fra hovedmenyen.



- Berør sensortasten  Programmer.



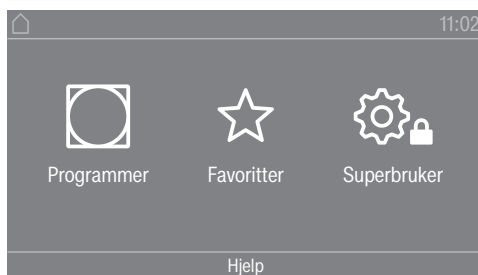
- Stryk til venstre med fingeren til ønsket program vises.

- Berør sensortasten til programmet.

Displayet skifter til tørkeprogrammets basismeny.

Alternativt kan du velge et program via favorittlisten.

De forhåndsinnstilte programmene under ☆ Favoritter kan endres i superbrukernivå.



- Berør sensortasten ☆ Favoritter.



- Stryk til venstre med fingeren til ønsket program vises.

- Berør ønsket program.

Displayet skifter til tørkeprogrammets basismeny.

4. Velge programinnstilling

Velge tørkestrinn

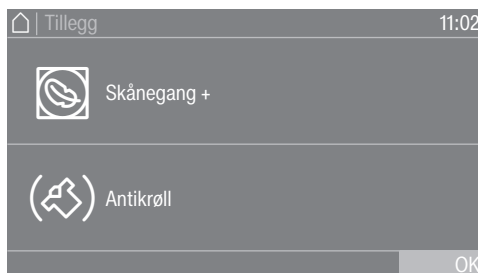
Du kan endre forhåndsinnstilte tørkestrinn i flere av programmene. Det er mulig å velge ulike tørkestrinn avhengig av program.

Velge tillegg

Tørkeprogrammene kan suppleres med forskjellige tillegg. Noen tillegg kan kun velges i bestemte tørkeprogrammer.



- Berør sensortasten Tillegg.



- Berør sensortasten for ønsket tillegg.

Tørring

- Du må kun bekrefte med OK når du blir bedt om det i displayet. Det aktuelle symbolet for ønsket tillegg (☞ eller (☞)) lyser.

☞ Skånegang +

Ømfintlige tekstiler tørkes med færre trommelrotasjoner og lavere tørketemperatur.

(☞) Antikrøll

Trommelen roterer i en spesiell rytme etter programslutt, avhengig av valgt program. Omdreiingen reduserer krølldannelsen etter programslutt.

Fra fabrikken er antikrøll koblet ut. Antikrøll kan aktiveres i superbrukernivå med en variabel tid på inntil 12 timer. Du finner disse innstillingene i superbrukernivå under menyen *Prosessteknikk/Antikrøll*.

5. Starte program

Betalings-automat/-system (valgfritt)

Hvis maskinen er utstyrt med en betalingsautomat/-system, legg merke til betalingsoppfordringen i displayet.

Mulig verditap ved å åpne døren eller hvis programmet avbrytes. Avhengig av innstilling, kan åpning av maskindøren eller avbrutt program føre til verditap ved en betalingsautomat/-system. Du må ikke åpne døren etter programstart. Ikke avbryt et tørkeprogram som pågår.

Starte program

Så snart et program kan startes, pulserer lyset til sensortasten *Start/Stop*.

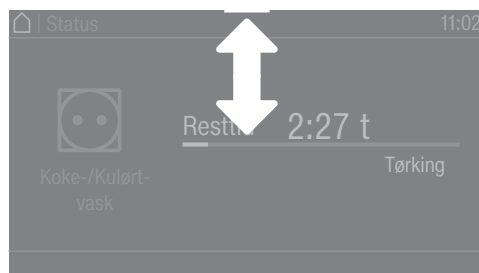
- Berør sensortasten *Start/Stop*.

Hvis en startforvalgstid er valgt, vises denne i displayet.

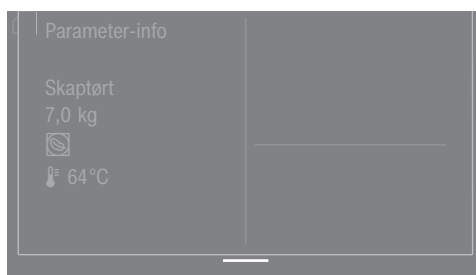
Tørkeprogrammet starter når startforvalgstiden er utløpt eller rett etter at den har startet. Resttiden til programmet vises i displayet.

Åpne aktuelle program-parametere

Mens programmet er i gang kan du se parameterne til det aktuelle tørkeprogrammet via nedtrekksmenyen (f.eks. tørketrinn, tekstilmengde, valgt tillegg, tørketemperatur).



- For å få frem nedtrekksmenyen, stryker du ovenfra og ned med fingeren mens programmet er i gang.



Parameterne til tørkeprogrammet vises i nedtrekksmenyen.

- For å lukke nedtrekksmenyen igjen, stryk nedenfra og opp med fingeren eller trykk på sensortasten ↵.

Programtid/Resttidsprognose

Programtiden er avhengig av mengde, type og restfuktigheten på tekstilene. Derfor kan programtiden til tørketrimprogrammene variere eller «hoppe». Tørketrommelens elektronikk tilpasser seg mens tørkeprogrammet pågår. Den viste programtiden blir stadig mer nøyaktig.

I de første programmene som kjøres, avviker den viste tiden noen ganger betydelig fra den reelle tørketiden som gjenstår. Forskjellen mellom prognosen og den reelle tiden blir mindre når det aktuelle programmet har vært gjennomført flere ganger. Når forskjellige tekstilmengder tørkes i et program, kan resttidsanvisningen kun vise en omtrentlig tid.

Programslutt

Programslutt

Etter programslutt avkjøles tekstilene. Avkjølingsfasen vises i displayet med meldingen Slutt/Avkjøling. Tekstilene kan tas ut.

Etter at avkjølingsfasen og programmet er helt ferdig, vises meldingen Slutt.

Tørketrommelen slår seg av automatisk etter den innstilte tiden etter programslutt.

Når tillegget Antikrøll (☞)* er valgt, fortsetter trommelen å rotere i intervaller etter programslutt. På den måten reduseres krølldannelsen hvis ikke tekstilene kan tas ut av trommelen med en gang.

* Antikrøll er koblet ut fra fabrikk og kan aktiveres i superbrukernivå.

Ta ut tekstilene

- Åpne døren.
- Ta alltid ut alle tekstilene.

Gjenglemte tekstiler kan bli skadet hvis de tørkes én gang til. Ta alltid alle tekstilene ut av trommelen.

- Slå av tørketrommelen ved å trykke på tasten ⏻.

Råd om stell

Denne tørketrommelen må vedlikeholdes regelmessig, spesielt ved kontinuerlig drift. Se kapittelet «Rengjøring og stell».

Tørking

Timer

Forutsetning for timerinnstillingen Startforvalg må være aktivert i Superbrukernivå i menyen Betjening / Visning, for at Start om skal kunne velges. Med Start om kan du velge tid til programstart, programmets starttid eller når programmet skal være ferdig.

- Innstilling av timer**
- Berør sensortasten Start om.
 - Velg opsjonen Slutt kl., Start om eller Start kl..
 - Still inn timene og minuttene og bekreft med sensortasten OK.










Programpakke «Label»

Programnavn	Egnet tekstiltype	Valgbart tørketrikk (restfuktighet i %)	Tillegg som kan velges	Tekstilmengde
☺ Bomull <input type="checkbox"/>	Normalt våte bomulls-tekstiler	<ul style="list-style-type: none"> - Rulletørt (40 %) - Stryketørt (25 %) - Stryketørt + (15 %) - Lett fuktig (2 %) - Skaptørt (0 %) - Skaptørt + (-2 %) - Ekstra tørt (-4 %) 	- (☺) Antikrøll*	10 kg
☺ Bomull PRO	Normalt våte bomulls-tekstiler	<ul style="list-style-type: none"> - Rulletørt (40 %) - Stryketørt (25 %) - Stryketørt + (15 %) - Lett fuktig (2 %) - Skaptørt (0 %) - Skaptørt + (-2 %) - Ekstra tørt (-4 %) 	- (☺) Antikrøll*	



















* Kan bare velges hvis tillegget er aktivert i programmeringsfunksjonen i Superbrukernivå.

Programoversikt







Programpakke «Standard»

Programnavn	Egnet tekstiltype	Valgbart tørkettrinn (restfuktighet i %)	Tillegg som kan velges	Tekstilmengde
 Koke-/Kulørt-vask	Ett- eller flerlags tekstiler av bomull/lin	<ul style="list-style-type: none"> - Rulletørt (40 %) - Stryketørt (25 %) - Stryketørt + (15 %) - Lett fuktig (2 %) - Skaptørt (0 %) - Skaptørt + (-2 %) - Ekstra tørt (-4 %) 	<ul style="list-style-type: none"> -  Skånegang + -  Antikrøll* 	10 kg
 Lettstelt	Lettstelte tekstiler av syntet, bomull eller blandingsstoffer	<ul style="list-style-type: none"> - Stryketørt (20 %) - Stryketørt + (10 %) - Skaptørt (2 %) - Skaptørt + (0 %) 	<ul style="list-style-type: none"> -  Skånegang + -  Antikrøll* 	4 kg
 Ull	Ulltekstiler	-	-	
 Finvask	Ømfintlige tekstiler av syntet, bomull eller blandingsstoffer	<ul style="list-style-type: none"> - Stryketørt (20 %) - Skaptørt (2 %) - Skaptørt + (0 %) 	<ul style="list-style-type: none"> -  Antikrøll* 	2 kg

Programoversikt





Programnavn	Egnet tekstiltype	Valgbart tørketrikk (restfuktighet i %)	Tillegg som kan velges	Tekstilmengde
 Tidsprogram kaldt	Tekstiler som skal luftes	-	-  Antikrøll*	
 Tidsprogram varmt	For tørking av små tekstilmengder eller ettertørking av enkeltplagg	-	-  Skånegang + -  Antikrøll*	
 Tidsprogram varmt hygiene	For tørking av små tekstilmengder eller ettertørking av enkeltplagg	-	-  Antikrøll*	
 Kurv sensitiv	Tekstiler som er egnet for trommeltørking, men som ikke skal belastes mekanisk.	-	-	
 Kurvprogram	Tekstiler som er egnet for trommeltørking, men som ikke skal belastes mekanisk.	-	-	
 Frotté	Tekstilstoffer med ekstra absorpsjonsevne (f.eks. håndklær, vaskekluter eller badekåper)	- Rulletørt (20 %) - Stryketørt (12 %) - Stryketørt + (8 %) - Lett fuktig (2 %) - Skaptørt (0 %) - Skaptørt + (-2 %) - Ekstra tørt (-4 %)	-  Antikrøll*	4 kg
 Jeans	Tekstiler av robust jeansmateriale	- Rulletørt (40 %) - Stryketørt + (8 %) - Skaptørt (2 %)	-  Skånegang + -  Antikrøll*	
 Skjorter	Skjorter	- Rulletørt (40 %) - Stryketørt (20 %) - Lett fuktig (8 %) - Skaptørt (2 %) - Skaptørt + (0 %)	-  Antikrøll*	1 kg
 Silke	Tekstiler av silke	- Rulletørt (40 %) - Stryketørt (20 %) - Stryketørt + (16 %) - Lett fuktig (8 %) - Skaptørt (0 %)	-  Antikrøll*	

Programoversikt

Programnavn	Egnet tekstiltype	Valgbart tørketrikk (restfuktighet i %)	Tillegg som kan velges	Tekstilmengde
 Automatic +	Blanding av tekstiler for programmene «Koke-/Kulørt» og «Lettstelt»	<ul style="list-style-type: none"> - Rulletørt (40 %) - Stryketørt (25 %) - Stryketørt + (15 %) - Lett fuktig (2 %) - Skaptørt (0 %) - Skaptørt + (-2 %) - Ekstra tørt (-4 %) 	<ul style="list-style-type: none"> -  Skånegang + -  Antikrøll* 	10 kg
 Glatting	<ul style="list-style-type: none"> - Tekstiler av bomull eller lin - Lettstelte tekstiler av bomull, blandingsstoffer eller syntet: bomullsbukser, anorakker, skjorter 	-	<ul style="list-style-type: none"> -  Skånegang + -  Antikrøll* 	2 kg

* Kan bare velges hvis tillegget er aktivert i programmeringsfunksjonen i Superbrukernivå.

















Programpakke «Sport»

Programnavn	Egnet tekstiltype	Valgbart tørketrikk (restfuktighet i %)	Tillegg som kan velges	Tekstilmengde
 Treningsstøy	Polyester eller polyamid med eller uten elastan	<ul style="list-style-type: none"> - Rulletørt (40 %) - Stryketørt (20 %) - Stryketørt + (8 %) - Lett fuktig (2 %) - Skaptørt (0 %) - Skaptørt + (-2 %) - Ekstra tørt (-4 %) 	- (☞) Antikrøll*	4 kg
 Ytterklær	<p>Polyamid og membran- artikler</p> <p>Yttertøy av materiale som tåler trommeltøking</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Rulletørt (40 %) - Stryketørt (20 %) - Lett fuktig (8 %) - Skaptørt (2 %) - Skaptørt + (0 %) 	- (☞) Antikrøll*	
 Impregnering	<p>For tørking av tekstiler som tåler trommeltøking, f.eks. mikrofiber, skibekledning og yttertøy, fin tykk bomull (poplin), og duker.</p> <p>Forsiktig brannfare! Ikke tørk tekstiler som er impregnerert med parafinholdige midler.</p> <p>Dette programmet har en ekstra fikseringsfase for impregneringen. Impregnererte tekstiler må kun behandles med impregneringsmiddel med henvisningen «egnet for membran-tekstiler».</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Rulletørt (40 %) - Stryketørt (20 %) - Lett fuktig (8 %) - Skaptørt (0 %) 	- (☞) Antikrøll*	
 Reaktivering	<p>Polyamid og membran- artikler</p> <p>Fiberne rettes opp, dermed forbedres vann-avvisningen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Rulletørt (40 %) - Stryketørt (20 %) - Lett fuktig (8 %) - Skaptørt (0 %) 	- (☞) Antikrøll*	

* Kan bare velges hvis tillegget er aktivert i programmeringsfunksjonen i Superbrukernivå.









Programoversikt

Programpakke «Flate tekstiler»

Programnavn	Egnet tekstiltype	Valgbart tørketrinn (restfuktighet i %)	Tillegg som kan velges	Tekstilmengde
 Koke-/Kulørt ekstra tørt	Ett- eller flerlags tekstiler av bomull/lin	- Ekstra tørt (-4 %)	-  Antikrøll*	10 kg
 Koke-/Kulørt tørt	Ett- eller flerlags tekstiler av bomull/lin	- Skaptørt (0 %)	-  Antikrøll*	
 Koke-/Kulørt 20 % RF	Ett- eller flerlags tekstiler av bomull/lin	- Stryketørt + (20 %)	-  Antikrøll*	
 Koke-/Kulørt 25 % RF	Ett- eller flerlags tekstiler av bomull/lin	- Stryketørt (25 %)	-  Antikrøll*	
 Koke-/Kulørt 40 % RF	Ett- eller flerlags tekstiler av bomull/lin	- Rulletørt (40 %)	-  Antikrøll*	
 Lettstelt tørt	Lettstelte tekstiler av syntet, bomull eller blandingsstoffer	- Skaptørt + (0 %)	-  Antikrøll*	4 kg
 Lettstelt 10 % RF	Lettstelte tekstiler av syntet, bomull eller blandingsstoffer	- Stryketørt + (10 %)	-  Antikrøll*	
 Lettstelt 20 % RF	Lettstelte tekstiler av syntet, bomull eller blandingsstoffer	- Stryketørt (20 %)	-  Antikrøll*	

* Kan bare velges hvis tillegget er aktivert i programmeringsfunksjonen i Superbrukernivå.




Programpakke «Dyner»

Programnavn	Egnet tekstiltype	Valgbart tørketrikk (restfuktighet i %)	Tillegg som kan velges	Tekstilmengde
 Dyner/puter dun	Dundyner og hodeputer	- Skaptørt (0 %)	-  Antikrøll*	8 kg
 Dyner/puter syntetisk	Syntedyner og hodeputer	- Skaptørt (0 %)	-  Antikrøll*	
 Dyner/puter naturhår	Dyner og tepper av naturhår Naturhårdyner må ikke tørkes helt tørre i tørketrommelen, det er fare for sammenfiltring. Vi anbefaler å tørke dem bare litt.	-	-  Antikrøll*	
 Hodeputer	Hodeputer	- Skaptørt (0 %)	-  Antikrøll*	

* Kan bare velges hvis tillegget er aktivert i programmeringsfunksjonen i Superbrukernivå.

Programoversikt

Programpakke «Mopper og pads»

Programnavn	Egnet tekstiltype	Valgbart tørkettrinn (restfuktighet i %)	Tillegg som kan velges	Tekstilmengde
 Mopp	Bomullsmopper	<ul style="list-style-type: none"> - Rulletørt (20 %) - Stryketørt (15 %) - Stryketørt + (10 %) - Lett fuktig (2 %) - Skaptørt (0 %) - Skaptørt + (-2 %) - Ekstra tørt (-4 %) 	- (☞) Antikrøll*	8 kg
 Mopp mikrofiber	Mikrofibermopper	<ul style="list-style-type: none"> - Rulletørt (40 %) - Stryketørt (20 %) - Skaptørt (2 %) - Skaptørt + (0 %) 	- (☞) Antikrøll*	
 Kluter	Mikrofiberkluter, støvkluter	<ul style="list-style-type: none"> - Rulletørt (40 %) - Stryketørt (20 %) - Skaptørt (2 %) - Skaptørt + (0 %) - Ekstra tørt (-2 %) 	- (☞) Antikrøll*	4 kg

* Kan bare velges hvis tillegget er aktivert i programmeringsfunksjonen i Superbrukernivå.

Programpakke «Brannvesen»

Programnavn	Egnet tekstiltype	Valgbart tørketrikk (restfuktighet i %)	Tillegg som kan velges	Tekstilmengde
☹ Vernemaske	Vernemasker med overtrekkshette Vernemasker må kun tørkes når de er festet på spesielle holdere (ekstrautstyr) i trommelen.	-	-	2 stk.
👤 Verneklær	Brannvesenets verneklær (f.eks. Nomex®-klær), overtrekksklær, jakker, bukser Vreng tekstilene for et best mulig tørkeresultat.	- Skaptørt (2 %)	- (☹) Antikrøll*	4,5 kg
👤 Verneklær impregnering	Tekstiler som er blitt behandlet med et impregneringsmiddel. Impregnerte tekstiler bør kun behandles med impregneringsmiddel som er egnet for membrantekstiler og som er basert på fluorkjemiske forbindelser. Lukk borrelåser eller dekk dem med beskyttelsesbånd. Forsiktig brannfare! Ikke tørk tekstiler som er impregnert med parafinholdige midler.	- Skaptørt (2 %)	- (☹) Antikrøll*	
👤 Sanitetsklær	Kunstfiber og bomull Lukk borrelåser eller dekk dem med beskyttelsesbånd. Vreng tekstilene for et best mulig tørkeresultat.	- Skaptørt (2 %)	- (☹) Antikrøll*	

* Kan bare velges hvis tillegget er aktivert i programmeringsfunksjonen i Superbrukernivå.

Programoversikt



Programpakke «Våtrens»

Programnavn	Egnet tekstiltype	Valgbart tørketrinn (restfuktighet i %)	Tillegg som kan velges	Tekstmengde
Ⓜ Våtrens sensitiv	Tekstiler som ikke kan vaskes	-	- (☞) Antikrøll*	4 kg
Ⓜ Våtrens silke	Ømfintlige tekstiler som ikke kan vaskes og som krøller lett	- Rulletørt (40 %) - Stryketørt (20 %) - Stryketørt + (16 %) - Lett fuktig (8 %) - Skaptørt (0 %)	- (☞) Antikrøll*	
Ⓜ Våtrens intensiv	Tekstiler som kan vaskes	- Rulletørt (40 %) - Stryketørt (25 %) - Stryketørt + (15 %) - Lett fuktig (2 %) - Skaptørt (0 %) - Skaptørt + (-2 %) - Ekstra tørt (-4 %)	- (☞) Antikrøll*	

* Kan bare velges hvis tillegget er aktivert i programmeringsfunksjonen i Superbrukernivå.

Programpakke «Ridesenter»

⚠ Fare for skade pga. metallspenner, bøyer og kroker.
 Metallspenner, bøyer og kroker kan skade tekstilene og tørketrommelen.
 Samtlige metallspenner, bøyer og kroker må fjernes før tørking.
 Dersom metallspenner, bøyer og kroker ikke kan fjernes, må disse dekkes til med eg-
 nede beskyttelsesposer (kan kjøpes som tilbehør hos Miele).

Programnavn	Eget tekstiltype	Valgbart tørke-trinn (restfuktighet i %)	Tillegg som kan velges	Tekstilmengde
 Hestedecken	Hestedecken, sadeldek- ken, gamasjer, bjeller, bandasjer, tøygrimer	- Rulletørt (40 %) - Skaptørt (2 %) - Skaptørt + (0 %)	- (☞) Antikrøll*	8 kg (ca. 5 sadeldekken eller 1 sommerdekken)
 Hestedecken m/ullandel	Hestedecken med høy ullandel	-	- (☞) Antikrøll*	

* Kan bare velges hvis tillegget er aktivert i programmeringsfunksjonen i Superbrukernivå.

Programoversikt

Programpakke «Spesialprogrammer»

Du kan sette sammen 5 spesialprogrammer individuelt i produktet og legge inn valgfrie programnavn. Angi programnavnene i tabellen.

Programnavn	Eget tekstiltype	Valgbart tørke-trinn (restfuktighet i %)	Tillegg som kan velges	Tekstilmengde
☆ Spesialprogram 1				≤ 10 kg
☆ Spesialprogram 2				
☆ Spesialprogram 3				
☆ Spesialprogram 4				
☆ Spesialprogram 5				

Programpakke «Individuelle progr.»


Du kan sette sammen 20 individuelle programmer i Miele Benchmark Programming Tool (se «Håndbok for Miele Benchmark Programming Tool») og gi dem valgfrie programnavn. Angi programnavnene i tabellen.

Programnavn	Eget tekstiltype	Valgbart tørke-trinn (restfuktighet i %)	Tillegg som kan velges	Tekstilmengde
☺ 1 Individuelt program 1				≤ 10 kg
☺ 2 Individuelt program 2				
☺ 3 Individuelt program 3				
☺ 4 Individuelt program 4				
☺ 5 Individuelt program 5				
☺ 6 Individuelt program 6				
☺ 7 Individuelt program 7				
☺ 8 Individuelt program 8				
☺ 9 Individuelt program 9				
☺ 10 Individuelt program 10				
☺ 11 Individuelt program 11				
☺ 12 Individuelt program 12				
☺ 13 Individuelt program 13				
☺ 14 Individuelt program 14				
☺ 15 Individuelt program 15				
☺ 16 Individuelt program 16				
☺ 17 Individuelt program 17				
☺ 18 Individuelt program 18				
☺ 19 Individuelt program 19				
☺ 20 Individuelt program 20				

Endre programforløp

Endre programmet som er i gang

Det er ikke lenger mulig å velge et nytt program under et pågående program (beskyttelse mot utilsiktet endring). Hvis du ønsker å velge et nytt program, må du først avbryte programmet som er igang.


 Brannfare ved feil bruk eller betjening.
Tekstilene kan begynne å brenne og ødelegge tørketrommelen og rommet den står i.
Kapittelet «Sikkerhetsregler og advarsler» må leses og følges.

Avbryte programmet som er i gang

- Berør sensortasten *Start/Stop*.

I displayet vises følgende melding: Vil du avbryte programmet?

- Berør sensortasten *Ja* for å avbryte programmet.

 Fare for forbrenning ved berøring av de varme tekstilene eller trommelen.
Du kan brenne deg hvis du berører de varme tekstilene eller trommelen.
La tekstilene bli avkjølt før du tar dem forsiktig ut.

Det pågående programmet avbrytes hvis døren åpnes under programforløpet.

Hvis funksjonen *Innstilling døråpning/Pause* i programmet er valgt i superbrukernivå, blir det pågående programmet avbrutt etter at døren er åpnet. Ved pause i programmet blir tørketrommelen værende i det aktuelle programmet.

Det avbrutte programmet fortsetter etter at døren er lukket og det er trykket på sensortasten *Start/Stop*.

Velge et avbrutt program på nytt

- Åpne og lukk døren.
- Velg og start et nytt program.

Legge inn flere tekstiler mens startforvalget løper

Du kan åpne døren og legge inn eller ta ut tekstiler.

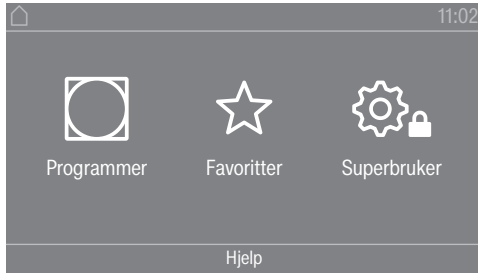
- Alle programinnstillingene beholdes.
- Du kan fortsatt endre tørketrinn, hvis du ønsker.

- Åpne døren.
- Ta ut eller legg inn tekstiler.
- Lukk døren.
- Berør sensortasten *Start/Stop*, slik at startforvalget fortsetter.

Resttid

Endringer i programmene kan føre til tidshopp i displayet.

Åpne superbrukernivå



Ved å berøre sensortasten , kommer du til superbrukernivå.

Tilgang via kode

Superbrukernivå må åpnes med en kode.

Fabrikkinnstilling: Koden er **000**.

Endre kode

Du kan endre koden for tilgang til superbrukernivå, for å beskytte tørketrommelen mot uønsket tilgang.

Gå forsiktig frem når du skal legge inn en ny kode.

Hvis du ikke husker koden lenger, må du informere serviceavdelingen. Serviceavdelingen må nullstille koden.

Noter deg den nye koden og oppbevar den på et sikkert sted.

Avslutte innstillinger

- Berør sensortasten .

Displayet skifter til forrige menyområde.

- Berør sensortasten .


Displayet skifter til hovedmenyen.

Betjening / Visning

Språk

Displayet kan vise forskjellige språk. Via undermenyen *Språk* kan du velge det fast innstilte språket.

Språkene kan du endre slik:

- Alltid via superbrukernivå (= «Driftsleders språk»).
- Kun for programmet som er i gang via sensortasten . Etter programslutt vises «driftsleders språk» igjen.


Språkmeny

Displayet kan vise forskjellige brukerspråk. Med denne innstillingen bestemmer du hvordan språkene skal kunne velges.

Språket kan du endre slik:

Superbrukernivå

Internasjonal


Du kan velge mellom 6 språk. Sensortasten  er ikke aktiv. Vær oppmerksom på innstillingen Angi språk.

Språkvalg

Du kan velge et språk med sensortasten . Du kan velge mellom alle språk (fabrikkinnstilling).

Rækkefølgen på de 4 første språkene kan endres. På dette stedet vises språkene, som brukes oftest.

Standardspråk

Brukerens språk kan ikke endres. Brukerens språk er det samme som driftslederens. Sensortasten  er ikke aktiv.

Angi språk

Språkene for innstillingen Språkmeny internasj. kan endres.

Du kan velge 6 språk. Du kan velge mellom alle språk.

Hvis du skal ta med et nytt språk i språkmenyen:

- Velg språket du vil erstatte.

Alle tilgjengelige språk vises.

- Velg og bekreft språket, som skal erstatte det gamle.

Det nye språket vises på plassen, der det gamle ble erstattet.

Lysstyrke display

Lysstyrken i displayet kan endres. Innstillingen er avhengig av de forskjellige lysforholdene i oppstillingsrommet.

- Innstillingen har 10 trinn.

Klokkeslett

Når tidsformat er valgt, kan klokkeslettet stilles inn.

Tidsformat

- Fabrikkinnstilling: 24-timers visning
- 12-timers visning
- Ingen klokke-slettvisning

Stille inn

- Klokkeslett kan stilles inn.

Dato

Når datoformatet er valgt, kan datoen stilles inn.

- Datoformat

Datoen kan startes med dag, måned eller år.

- Dato

Datoen stilles inn.

Lydstyrke

Lydstyrken på de ulike signalene kan endres.

Lydstyrken kan endres for følgende lyder:

- Sluttsignal
Sluttsignalet signaliserer at et tørkeprogram er slutt.
- Tastelyd
- Velkomstsignal
- Feilsignal
Feilsignalet signaliserer en feil og kan kobles ut. Lydstyrken til feilsignalet kan ikke endres.

Visning restfuktighet

I tillegg til å vise tørkeetrinn, kan restfuktigheten vises i prosent.

- Fabrikkinnstilling: Uten prosentangivelse
- Med prosentangivelse

Synlighet parametere

Forskjellige parametere tilbys/vises ved programvalg. Du bestemmer hvilke parametere som ikke skal vises. Da er det ikke lenger mulig å endre disse parametere ved programvalg.

- Restfuktighet
- Varighet
- Skånegang
- Antikrøll
- Tekstilmengde
- Tørketemperatur

St.by.modus displ./led

For å spare energi blir displayet mørkt og kun sensortasten *Start/Stop* blinker langsomt. Dette kan endres.

Endringen i denne innstillingen fører til et økt energiforbruk.

- Av
Ingen mørklegging
- På etter 10min ikke u prg.forl
Displayet er innkoblet under programforløpet, men blir mørkt 10 minutter etter programslutt.
- Logo (10 min), ikke i akt.prgr.
Displayet er innkoblet under programforløpet, men 10 minutter etter programslutt starter logoen å lyse.

Superbrukernivå

- Fabrikkinnstilling: På etter 10 min
Displayet blir mørkt etter 10 minutter.
- På et. 30 min ikke u prg.forl
Displayet er innkoblet under programforløpet, men blir mørkt 30 minutter etter programslutt.
- Logo (30 min), ikke i akt.prgr.
Displayet er innkoblet under programforløpet, men 30 minutter etter programslutt starter logoen å lyse.
- På etter 30 min
Displayet blir mørkt etter 30 minutter.

St.by.modus maskin

For å spare energi kobler tørketrommelen seg automatisk ut etter programslutt, eller så lenge den ikke blir betjent. Dette kan endres.

Endringen i denne innstillingen fører til et økt energiforbruk.

- Ingen utkobling
- Fabrikkinnstilling: Utkobling etter 15 minutter
- Utkobling etter 20 minutter
- Utkobling etter 30 minutter

Startforvalg

Startforvalg (timer) kan aktiveres eller deaktiveres.

- Fabrikkinnstilling: Av
- På

Memory

Tørketrommelen lagrer de sist valgte innstillingene til et tørkeprogram (tørketrinn og/eller tillegg eller tiden i noen programmer).

- Fabrikkinnstilling: Av
- På

Temperaturenhet

Du kan velge hvilken enhet temperaturene skal vises i.

- Fabrikkinnstilling: °C
- °F

Vektenhet

Du kan velge om tekstmengden skal vises i «kg» eller i «lbs».

- Fabrikkinnstilling: kg
- lb

Endre kode

Du kan endre koden for tilgang til superbrukernivå.

- Legg inn den aktuelle koden.
- Legg inn den nye koden.

Programvalg

Styring

Du kan stille inn at betjeningen av tørketrommelen skal skje som «vaskerivariant/forenklet betjening». Den forenklete betjeningen skjer via kortvalg. Betjeningspersonalet kan ikke endre de forhåndsinnstilte programmene.

Tips: Du må først foreta alle nødvendig innstillinger og endringer på tørketrommelen før du velger en av følgende opsjoner.

Forsiktig: Ved aktivering av en av disse opsjonene tilbys ikke superbrukernivået lenger. Superbrukernivå kan ikke lenger åpnes via displayet. Hvis du ønsker å endre flere innstillinger, må du følge denne beskrivelsen.

Åpne superbrukernivå (vaskerivarianter / forenklet betjening)

- Slå på tørketrommelen og åpne døren.

① Berør sensortasten *Start/Stop* og hold tasten inne under skrittene ②-③.

② Lukk døren til tørketrommelen.

③ Vent til sensortasten *Start/Stop*, som hittil har blinket raskt, starter å lyse konstant ...

④ ... og slipp deretter sensortasten *Start/Stop*.

- Standard

Fabrikkinnstilling: Alle (valgte) programmene er tilgjengelige.

- Vaskeri-enkel

Du kan velge 12 programmer.

Under Favorittprogrammer må du bestemme hvilke av de 12 programmene som skal velges eller endres.

- Vaskeri-mer

Du kan velge 12 programmer.

Under Favorittprogrammer må du bestemme hvilke av de 12 programmene som skal velges/endres.

- Vaskeri logo (tid ekstern)

4 tidsprogrammer* med forskjellige temperaturnivåer tidsstyres via en ekstern betalingsautomat/-system.

Den innstilte verdien angir programtiden og kan ikke endres av brukeren.

* Den maksimale programtiden fastsettes ved første igangsetting.

- Vaskeri logo (tid intern)

4 tidsprogrammer med forskjellige temperaturnivåer tidsstyres via tørkeelektronikken.

Superbrukernivå

Den innstilte verdien angir maksimal programtid og kan endres av brukeren.

* Den maksimale programtiden fastsettes ved første igangsetting.

- Eksternt programvalg

Ved hjelp av en kommunikasjonsmodul kan programvalget gjøres fra en ekstern terminal.

Programpakker

Her bestemmer du tørketrommelens programomfang. Du kan velge alle eller enkelte programmer fra de aktuelle programpakkene.

Tørketrommelens ekstra programomfang stilles inn. I kapittelet «Programoversikt» er programmene listet opp.

Favorittprogrammer

Etter innkobling kan du alternativt velge et program via: ☆ Favoritter.

Det er mulig å lagre 12 programmer som favoritter, basert på egne behov og prioriteter.

Dessuten tilbys disse favorittene i styringsvariantene

- *Vaskeri-mer (12 progr.)*

- *Vaskeri-enkel (4 progr.)* (de 4 første av 12 favoritter).

Styringsvariantene bestemmer du under Styring.

Tips: Du kan tilordne en egen farge til hvert program. Da må du velge innstillingen *På* under Fargetildeling program.

Endre favorittprogrammer

■ Velg et program som skal endres eller byttes.

■ Bekreft programmet eller innstillingen som skal endres.

Det åpnes en meny til, der du kan velge et nytt program eller endre parameter.

■ Bekreft med sensortasten Lagre.

Valget ditt er aktivert.

Spesialprogrammer

Du kan sette sammen 5 egne spesialprogrammer som restfuktighetsprogrammer eller tidsprogrammer og gi dem et valgfritt programnavn.

Legg inn programnavnet først.

■ Velg spesialprogrammet du ønsker å endre.

Menyen Lagre som åpnes.

■ Legg inn navnet ved hjelp av bokstavene og symbolene som ligger under linjen.

■ Berør sensortasten Lagre.

Nå kan du legge inn parameterne for et Restfukt. program eller et Tidsprogram.

De 5 spesialprogrammene er forhåndsprogrammert fra fabrikken. Du kan endre disse spesialprogrammene.

Spesialprogrammene legges til programpakkene. Før inn navnene og egenskapene til spesialprogrammene du har opprettet, i kapittelet «Programoversikt», tabell «Spesialprogrammer».

Restfukt. program:

- Restfuktighet v/slutt:
-6 % (tørt) – 40 % (fuktig)
- Ettetørkingstid:
0–60 minutter
- Temperatur (prosessluft):
kaldt –65 °C
- Avkjølingstemperatur (prosessluft):
40–55 °C
 - Hovedretn. trom.rotoring:
45–300 sekunder
 - Pause:
2–5 sekunder
 - Trommelreversering:
15–120 sekunder
- Antikrøll
 - Hovedretn. trom.rotoring:
0–500 sekunder
 - Pause:
100–3000 sekunder
 - Trommelreversering:
0–500 sekunder

Tidsprogram:

- Programtid:
5–180 minutter
- Temperatur (prosessluft):
kaldt –65 °C
- Avkjølingstemperatur (prosessluft):
40–55 °C
 - Hovedretn. trom.rotoring:
45–300 sekunder
 - Pause:
2–5 sekunder
 - Trommelreversering:
15–120 sekunder
- Antikrøll
 - Hovedretn. trom.rotoring:
0–500 sekunder

Superbrukernivå

- Trommelreversering:
0–500 sekunder
- Pause:
100–300 sekunder

Sorter programmer

Programmene kan flyttes i programlisten og favorittlisten.

- Fabrikkinnstilling: Av
- På

Flytte programmer / favoritter

Du kan flytte/endre rekkefølgen til programmene (Programmeny enkeltvalg). Du kan også flytte/endre rekkefølgen til favorittene, som du bearbeider i *Superbrukernivå* under *Favorittprogrammer*.

- Berør programmet du vil flytte.
- Hold sensortasten inne til rammen endrer seg.
- Flytt programmet til ønsket plass.

Fargetildeling program

Du kan tildele favorittprogrammet en bestemt farge. I listen over favorittprogrammer får favorittprogrammet en ramme. Fargen kan du velge selv.

- Fabrikkinnstilling: Av
- På

Prosessteknikk

Antikrøll

Etter programslutt roterer trommelen i intervaller hvis ikke tekstilene straks blir tatt ut.

Endringen i denne innstillingen fører til et økt energiforbruk.

Innstillingen for antikrøll (🌀) kan enten kobles ut, eller det kan velges en tid fra 1 til 12 timer.

Fabrikkinnstilling: 2 timer

Tørke-trinn

Endringen i denne innstillingen fører til et økt energiforbruk.

Tørke-trinnene til programmene Koke-/Kulørt-vask, Lettstelt og Automatic + kan tilpasses individuelt.

Innstillingen av tørke-trinnene Koke-/Kulørt-vask, Lettstelt og Automatic + foretas i 7 trinn.

Fabrikkinnstilling: Normal

Forlengt avkjøling

Hvis ekstra kjøling er aktivert, kontrolleres trommeltemperaturen ved programslutt i ca. 1 minutt før maskinen går over i standbymodus. Hvis temperaturen er over 55 °C, vil tørketrommelen avkjøles til en temperatur under 55 °C.

Endringen i denne innstillingen fører til et økt energiforbruk.

- Fabrikkinnstilling: Av
- på

Avkjølingstemperatur

Tekstilene avkjøles automatisk etter programslutt. I alle programmer kan den automatiske avkjølingsfasen stilles inn på kjøligere. Det betyr at avkjølingsfasen forlenges.

Endringen i denne innstillingen fører til et økt energiforbruk.

Innstillingen kan endres fra 40 °C–55 °C.

Fabrikkinnstilling: 55 °C

Innstilling døråpning

Hvis det er aktivert programavbrudd ved døråpning, stopper tørketrommelen når døren åpnes under programforløpet og fortsetter etter at døren er lukket og det er trykket på Start/Stop-tasten igjen.

- Fabrikkinnstilling: Avbryt program
- Pause i programmet

Service

Rengjør luftveiene

Tørkeelektronikken fastsetter hvor mye lo eller vaskemiddelrester det er igjen i lofiltrene og i utluftningsrøret. En kontrollmelding følger. Du kan stille inn hvor mye lo det skal ha samlet seg innen denne meldingen vises.

Hvis meldingen vises i displayet selv om lofilteret er rent, ligger utluftningsrøret i grenseverdien. Miele anbefaler å forbedre utluftningsføringen. Et dårlig utluftningsrør fører til lengre programtider og større energiforbruk.

Det dreier seg om en kontrollmelding som du kan påvirke: Rengjør luftveiene

- Av
Kontrollmeldingen vises ikke. Hvis det er store hindringer i luftføringen, avbrytes programmet og en kontrollmelding vises likevel, uavhengig av denne opsjonen.
- Ikke-ømfintlig
Kontrollmeldingen vises først ved sterk lodannelse.
- Fabrikkinnstilling: Normal
- Ømfintlig
Kontrollmeldingen vises allerede ved liten lodannelse.

Superbrukernivå

Rengjør filtrene

Lofilteret i luftføringsområdet må rengjøres regelmessig. Du kan legge inn et timesintervall for kontrollmeldingen.

Valg av riktig timesintervall er avhengig av hvor mye lo som samler seg, og hvor ofte du f.eks. ønsker å rengjøre tørketrommelen av hygieniske grunner.

Denne kontrollmeldingen kan du påvirke: Rengjør filtrene

- Tidsintervall på 5–55 timer
- Fabrikkinnstilling: Etter 55 timer
- Av

Serviceintervall

Tørketrommelen viser en egen meldingstekst etter et fritt valgbart intervall, slik at du kan utføre bestemte vedlikeholdsarbeider.

Det kan legges inn 3 forskjellige meldingstekster 1/2/3. Hver meldingstekst bearbeides på driftslederens språk og tegnsetting.

Meldingsteksten, som du kan velge individuelt, vises ved programslutt og kvitteres med OK. Ved slutten av neste program vises den samme meldingsteksten på nytt.

Innstillinger

Her bestemmer du intervallet (enten time eller dato), for når meldingsteksten skal vises.

- Fabrikkinnstilling: Av
- etter tid
Du kan deretter velge et tidsintervall fra 1-9999 timer.
- etter dato
Du kan deretter legge inn en dato.

Meldingstekst

Her legger du inn din individuelle meldingstekst for planlagt vedlikeholdsarbeid. Du kan bearbeide 1, 2 eller alle 3 meldingstekstene 1/2/3.

Tilbakestill visning

Meldingsteksten vises helt til visningen blir tilbakestilt permanent. Meldingsteksten vises først når neste intervall er nådd.

Eksterne anvendelser

Eksternt spjeld

Tilkobling til ekstern hardware skjer via Miele Connector-boks.

Tidsforsinkelsen mellom aktiveringstidspunktet til det eksterne spjeldet og innkobling av trommel-/viftemotoren reguleres.

Mens spjeldet åpnes, vises en tilsvarende melding i displayet.

- Fabrikkinnstilling: Av

Du må alltid velge denne opsjonen når det ikke er noe spjeld som må aktiveres. Dermed unngår du et programavbrudd.

- på (1 sekund til 5 minutter)

Tilleggsvifte

Tilkobling til ekstern hardware skjer via Miele Connector-boks.

Tilleggsviften slås på av tørketrommelen (via koblingsboks) parallelt med den interne viften.

- Av
- På

Trykksensor

Tilkobling til ekstern hardware skjer via Miele Connector-boks.

For drift i en utluftningssamleledning kan det være nødvendig å avbryte en tørketrommel, eller å stoppe den helt fra begynnelsen ved bestemte trykkforhold i utluftningsrøret. Den eksterne trykksensoren sjekkes kun hvis det eksterne avtrekksspjeldet og/eller den eksterne tilleggsviften er programmert til «på».

Mens spjeldet åpnes, vises en tilsvarende melding i displayet.

- Av = Ikke aktiv
- Lukker = aktiv
reaksjon **high-Potential**
- Åpner = aktiv
reaksjon på **low-Potential**

Toppbelastn.signal

Tilkobling til ekstern hardware skjer via Miele Connector-boks.

Toppbelastningsutkoblingen gjør det mulig å koble tørketrommelen til et energistyrings-system. Når det registreres et signal, kobles oppvarmingen av tørketrommelen ut for en kort tid, eller så forhindres det at tørketrommelen slås på.
Et toppbelastningssignal er mulig både via Connector-boksen og via KOM-modulen.

- Fabrikkinnstilling: Ingen funksjon
- Toppbelastn. med 230 V
- Toppbelastn. med 0 V
- KOM-modul

Forhindre toppbelastn.

Med denne funksjonen endres ikke fullføringen av et hygieneprogram dersom et toppbelastningssignal er aktivert. Oppvarmingen er innkoblet.

- Fabrikkinnstilling: Av
- På

Superbrukernivå

Valg KOM-modul

Denne tørketrommelen er utstyrt med en integrert WiFi-modul. Tørketrommelen kan også utstyres med en ekstern modul.

- Fabrikkinnstilling:
Av
- Intern modul Husholdning
Den interne WiFi-modulen brukes.
- Ekstern modul Professional
En XKM-modul er skjøvet inn i modulsjakten.

Tilgjengelighet Miele's digitale produkter

Bruken av digitale Miele-produkter er avhengige av tilgjengeligheten til tjenestene i ditt land.

De forskjellige tjenestene er ikke tilgjengelige i alle land.

Informasjon om tilgjengelighet finner du på internettsiden www.miele.com.

WiFi / LAN

Styr tilkoblingen av tørketrommelen.

Nettverkstilkobling av tørketrommelen for bruk med digitale profesjonelle verktøy er kun mulig med den eksterne modulen. Den interne modulen kan kun brukes av Miele's serviceavdeling.

- Deaktivere (synlig når nettverket er aktivert)
Nettverket forblir tilkoblet, WiFi-funksjonen kobles ut.
- Aktivere (synlig når nettverket er deaktivert)
WiFi-funksjonen kobles til igjen.
- Tilkoblingsstatus (synlig når nettverket er aktivert)
Følgende verdier vises:
 - WiFi-mottakskvalitet
 - Nettverksnavn
 - IP-adresse
- Opprett på nytt (synlig når det er opprettet)
Nullstiller WiFi-tilkoblingen (nettverk), for å gjennomføre en ny tilkobling umiddelbart.
- Tilbakestill (synlig, når tilkoblet)
Nettverket er ikke tilkoblet lenger. For å bruke nettverket igjen må det opprettes en ny forbindelse.
 - WiFi kobles ut
 - Forbindelsen til WiFi nullstilles til fabrikkinnstilling

Remote

Et eksternt programvalg er mulig via en ekstern terminal (programstart kun på tørketrommelen). Programmer kan også velges og startes på tørketrommelen.

Fabrikkinnstilling: På

Remote-Update

Programvaren i tørketrommelen din kan oppdateres via RemoteUpdate.

RemoteUpdate er aktivert fra fabrikken.

Hvis du ikke installerer en RemoteUpdate, kan du bruke tørketrommelen som vanlig. Miele anbefaler likevel å installere RemoteUpdate.

Funksjonen RemoteUpdate fra Miele kan kun brukes når tørketrommelen er koblet til et WiFi/LAN-nettverk og du har en konto i Miele Professional-appen. Her må tørketrommelen være registrert.

Brukervilkårene finner du i Miele Professional-appen.

Når en RemoteUpdate er tilgjengelig for tørketrommelen din, vises det i det åpne superbrukernivået.

Du kan selv velge om du vil starte RemoteUpdate umiddelbart eller senere. Hvis du velger «Senere start» blir du spurt på nytt når maskinen slås på igjen.

RemoteUpdate kan ta noen minutter.

Vær oppmerksom på følgende ved RemoteUpdate:

- Så lenge du ikke mottar noen melding, er heller ikke RemoteUpdate tilgjengelig.
- En installert RemoteUpdate kan ikke reverseres.
- Ikke slå av tørketrommelen mens RemoteUpdate pågår. RemoteUpdate blir i såfall avbrutt og ikke installert.

Maskinparametere

Rettslig informasjon

Open-Source-lisenser

Her kan du se informasjonen.

Opphavsretter og lisenser

For betjening og styring av maskinen bruker Miele egen eller fremmed programvare, som ikke faller inn under såkalte Open Source-lisensvilkår. Programvaren/programvarekomponentene er opphavsrettslig beskyttet. Miele og tredjeparts opphavsretter må respekteres.

Dessuten inneholder den aktuelle maskinen også programvarekomponenter som kan videreformidles under Open Source-lisensvilkår. Du kan få tilgang til disse Open Source-komponentene sammen med tilhørende opphavsrettslige merknader, kopier av de til enhver tid gjeldende lisensbetingelsene og eventuell annen informasjon. Denne informasjonen finner du under menypunktet Innstillinger/Maskinparametere/Rettslig informasjon/Open-Source-lisenser. Ansvars- og garantibestemmelsene for Open Source-lisensvilkår som man finner der, vil kun gjelde overfor den respektive rettighetshaveren.

Betalings-automat

For tilkobling av en betalingsautomat/-system kreves tilbehøret Miele Connector-boks eller KOM-modulen.

Superbrukernivå

Innstilling for betalingsautomater/-systemer

Ønsker du å foreta endringer senere: Ta kontakt med Mieleles serviceavdeling eller annet Miele-autorisert personell.

- Ingen betal.-automat

Følgende innstillinger hoppes over.

- Programdrift

Driften foretas med myntautomat: Personen kjøper et program.

- Tidsdrift

Driften foretas med tidstellersautomat: Personen kjøper seg et program for en gitt tid.

- Tidsdrift med impulsteller

For betalingsautomater hvor programtiden øker med hvert myntpåkast.

- KOM-modul

Driften er IP-basert.

Veiledning for sammenkobling

Med følgende trinn kan du koble tørketrommelen til nettverket ditt.

Åpne superbrukernivå

- Velg menypunktet Superbruker i produktdisplayet.
- Velg menypunktet Tilgang via kode.
- Angi den 3-sifrede superbrukerkoden.

Konfigurere nettverkstilkobling via WPS

- I menyen Superbrukernivå velger du menypunktet Eksterne anvendelser.
- Velg deretter menypunktet Valg KOM-modul.
- Dersom du benytter en ekstern kommunikasjonsmodul, må menypunktet Ekstern modul Professional velges.
Ellers velger du menypunktet Intern modul Husholdning.
- Velg WiFi.
- Velg Opprett.
- Velg tilkoblingsmetoden via WPS.
- Trykk nå på WPS-tasten på routeren din og bekreft deretter i produktdisplayet med OK.

Nå starter en timer. Nettverkstilkobling via WPS blir opprettet.

Enheten er nå tilkoblet.

- Bekreft med OK.

Konfigurere nettverkstilkobling via Soft-AP

- I menyen Superbrukernivå velger du menypunktet Eksterne anvendelser.
- Velg deretter menypunktet Valg KOM-modul.
- Dersom du benytter en ekstern kommunikasjonsmodul, må menypunktet Ekstern modul Professional velges.
Ellers velger du menypunktet Intern modul Husholdning.
- Velg WiFi.
- Velg Opprett.
- Velg tilkoblingsmetoden via Soft-AP.
- Bekreft med OK og følg henvisningene i den eksterne appen.

Konfigurere nettverkstilkobling via LAN-kabel

- I menyen Superbrukernivå velger du menypunktet Eksterne anvendelser.
- Velg deretter menypunktet Valg KOM-modul.
- Dersom du benytter en ekstern kommunikasjonsmodul, må menypunktet Ekstern modul Professional velges.
Ellers velger du menypunktet Intern modul Husholdning.

Tilkobling

- Bruk produktets nettverkskabel til å koble produktet til din router/switch. Routeren/switchen må være koblet til internett.

Enheten er nå tilkoblet.

Tekniske data

Systemkrav for WiFi

- WiFi 802.11b/g/n
- 2,4-GHz-bånd
- WPA/WPA2-kryptering
- DHCP aktivert
- multicastDNS/Bonjour/IGMP Snooping aktivert
- åpne porter 443, 80, 53 og 5353
- IP DNS-server = IP standard-gateway/router
- Mesh-/Repeater-bruk: lik SSID og passord som standardgateway/router
- SSID må være synlig hele tiden



Systemkrav for LAN

- DHCP aktivert
- multicastDNS/Bonjour/IGMP Snooping aktivert
- åpne porter 443, 80, 53 og 5353
- IP DNS-server = IP standard-gateway/router

WiFi-signalstyrke – retningslinje

WiFi-signalstyrken er kun en veiledende verdi. Et bindende utsagn er ikke mulig.

WiFi-signalstyrken kan leses av via MDU eller direkte på produktet.

WiFi-signalstyrke		Betydning
MDU		
76 - 100 %	3/3**	Pålitelig drift er som regel mulig
51 - 75 %	2/3	
26 - 50 %	1/3	Drift er som regel mulig
1 - 25 %	0/3	Pålitelig drift er som regel ikke mulig
0 %		Drift er ikke mulig

* Viser på produktet

** Antall streker  3/3 – 0/3

Signalstyrkene kan forstyrres av mange forskjellige faktorer, f.eks.:

- personer i rommet
- åpne eller lukkede dører
- gjenstander som er flyttet på

- radiobølger eller forstyrrelser som endrer seg
- ytterligere produkter med Bluetooth eller WiFi

Begreper innen nettverksteknologi

Tilgangspunkt

Tilgangspunkt

WiFi-tilgangspunkt til nettverket, som enten er integrert i routeren eller implementert via en separat enhet.

Tilgangspunktet fungerer som et grensesnitt for alle WiFi-aktiverte enheter i nettverket, f.eks. en datamaskin, smartenhet eller Miele-produkter.

DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol

Gjør det mulig å tildele IP-adresser automatisk ved hjelp av en DHCP-server (integrert i routeren) til alle enheter (f.eks. datamaskiner, skrivere, Miele-produkter) i nettverket.

De enkelte enhetene må være konfigurert for DHCP.

dLAN

direct Local Area Network

Dataoverføring via de elektriske ledningene i en bygning.

DNS

Domain Name System

DNS-servere (databasesystemer distribuert online over hele verden) regulerer konverteringen av domenenavn (internettadresser) til IP-adresser og omvendt.

Ethernet

Ethernet

Standardisert overføringsteknologi for kablede nettverk med forskjellige overføringshastigheter (10/100/1000 Mbit/s).

IEEE

Institute of Electrical and Electronics Engineers

Verdensomspennende profesjonell sammenslutning av ingeniører hovedsakelig fra feltene elektroteknikk og informasjonsteknologi.

Tilkobling

IP-adresse

Internet Protocol Address			
Hvert nettverk som er koblet til Internett, er tildelt en globalt unik IP-adresse. IP-adressen er det samme som telefonnummeret i et telefonnettverk. På grunn av den raske utvidelsen av Internett er alle mulige IPv4-adresser blitt tildelt. IPv6-protokollen ble introdusert for å dekke det ekstra behovet. I dag brukes IPv4 og IPv6 parallelt.			
IPv4	4 blokker som består av tall mellom 1 og 255, adskilt med punktum. Maksimalt 2^{32} (ca. 4,3 milliarder) adresser er mulig. Eksempel: 173.194.0.155		
IPv6	8 blokker som består av 4 sifre, adskilt med kolon (heksadesimalt system). Maksimalt 2^{128} (340 sekstillioner) adresser mulig. Eksempel: 2001:0638:a000:3501:0230:7000:c000:d76e		
Sub-nett-maske (IPv4)	Subnettmasken deler nettverksadressen inn i et nettverk og en enhetsdel. Nettverksdelen må være den samme for alle enheter i et nettverk. Enhetsdelen er forskjellig for hver enhet i et nettverk. Det finnes 5 nettklasser (A–E). Kun nettverksklasse C er beregnet for privat bruk.		
	Eksempler:		
	Nettverksadresse	Subnettmaske	Brukbart adresserom
	192.168.7.11	255.255.255.0	192.168.7.1 – 192.168.7.254
172.16.232.15	255.255.0.0	172.16.0.1 – 172.16.255.254	
Prefiks-lengde (IPv6)	Tilsvarende subnettmaske.		

LAN

Local Area Network
Lokale nettverk i et geografisk begrenset område (private husholdninger, bedrifter)

multicast DNS/Bonjour (Apple)

multicast DNS/Bonjour (Apple)
Adresserer spørsmål og svar til alle enheter i nettverket som støtter denne tjenesten og rapporterer med identisk navn. OBS! Denne tjenesten må være eksplisitt tillatt i mange routere. Først da kan Miele-produktene utveksle informasjon med hverandre.

Proxy Server

Proxy Server

Egenskaper:

- sentrale tilgangspunkter til internett
- egnet for større brukergrupper
- Cache-minne (hurtigminne): Data som ofte brukes, kan lagres på proxy-serveren, dataene blir «bufret». Dette reduserer mengden data som overføres.
- Proxy Server brukes som innholdsfilter. Uønsket eller kritisk nettinhold blokkeres av proxy-serveren. Slikt innhold står på en såkalt svarteliste.

Dette filteret fungerer begge veier. Når en bruker forsøker å gå inn på et forbudt nettsted, blokkerer proxy-serveren forespørselen. Hvis uønskede annonser prøver å nå brukeren, blokkerer proxy-serveren dem også.

(WiFi)-router

(WiFi)-router

En router kobler nettverksaktiverte komponenter med hverandre. Type datalinje (f.eks. LAN, WiFi, dLAN) spiller ingen rolle.

Hver enhet i nettverket tildeles en unik adresse av routeren, enten manuelt (statisk) eller automatisk (DHCP). En slik unik adresse i nettverket heter IP-adresse.

Smartenhet

Smartenhet

Mobil enhet, f.eks. smarttelefon eller nettbrett.

Soft Access Point

Software enabled Access Point

Programvare som gjør at en WiFi-aktivert datamaskin (PC, bærbar PC, smarttelefon osv.) kan fungere som et tilgangspunkt.

SSID

Service Set Identifier

SSID er navnet på et WiFi, basert på IEEE-standarden 802.11.

WEP / WPA / WPA2

Wired Equivalent Privacy / Wi-Fi Protected Access

Sikkerhetsstandarder for WiFi-nettverk.

Miele komponenter støtter WPA og WPA2.

Tilkobling

Wi-Fi

Wireless Fidelity
Merkenavn som identifiserer WiFi-aktiverede eller sertifiserte enheter. Brukes ofte synonymt med WLAN. Men begrepet WLAN brukes kun på tysk. WiFi er internasjonalt. Miele har vært medlem av Wi-Fi Alliance siden 1. januar 2019.

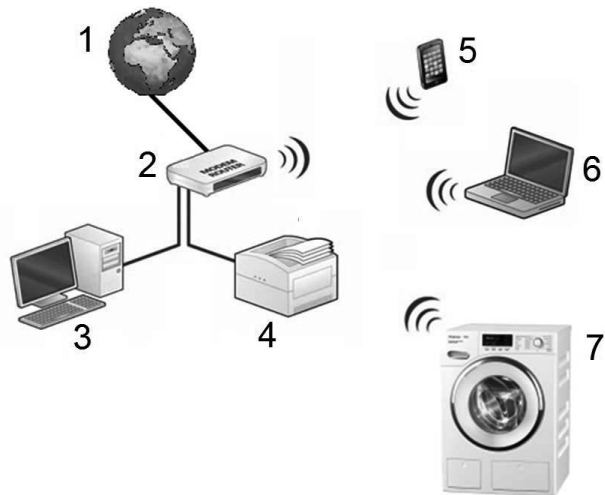
WiFi

Wireless Local Area Network	
Trådløs dataoverføring i et nettverk	
WiFi 802.11b	Trådløst nett: 2,4 GHz Dataoverføring: 11 Mbit/s – tilsvarer i praksis ca. 1,4 MB/s
WiFi 802.11g	Trådløst nett: 2,4 GHz Dataoverføring: 54 Mbit/s – tilsvarer i praksis ca. 6,75 MB/s
WiFi 802.11n	Trådløst nett: 2,4 GHz og 5 GHz Dataoverføring: 600 Mbit/s – tilsvarer i praksis ca. 75 MB/s
WiFi 802.11ac	Trådløst nett: 2,4 GHz og 5 GHz Dataoverføring: 1 200 Mbit/s – tilsvarer i praksis ca. 150 MB/s

WPS

Wi-Fi Protected Setup
Standard for enkel tilkobling til trådløst nettverk.
Standardmetode: Push Button Setup Når WPS er aktivert, er tilkoblingsgrensesnittet åpent i 2 min. Hvis WPS er aktivert på en annen enhet, oppretter enhetene automatisk en tilkobling til hverandre.
Sikkerhetsproblemer Ved tilkobling med WPS kan WiFi-passordet som tilhører routeren, leses i ren tekst nesten umiddelbart etter at tilkoblingen er opprettet. Enkelte routerprodusenter slår av WPS på fabrikken.

Eksempel på et WiFi



- 1 Internett
- 2 WiFi-router = 192.168.1.1
- 3 PC = 192.168.1.2
- 4 Skriver = 192.168.1.3
- 5 Smarttelefon = 192.168.1.4
- 6 Notebook = 192.168.1.5
- 7 Vaskemaskin = 192.168.1.6

Hver deltaker mottar automatisk en IP-adresse (DHCP) fra routeren.

IP-adressene gjør det mulig å overføre data til bestemte steder via routeren.

Rengjøring og stell

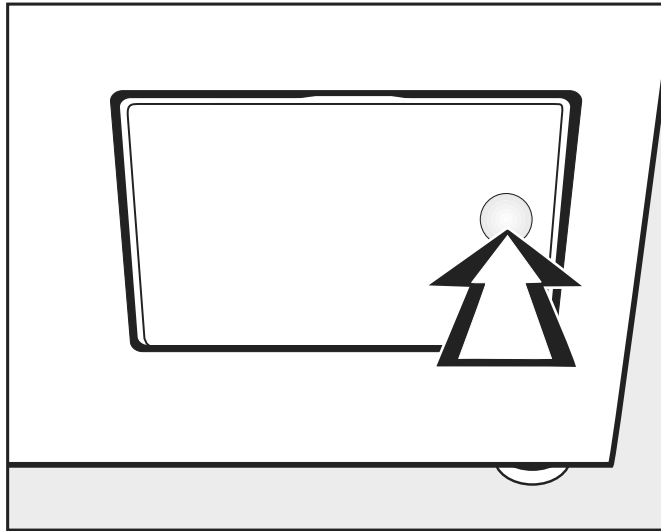
Rengjøre lofilter

Et todelt lofilter i luftføringsområdet fanger opp lo som har samlet seg. Ta ut og demonter lofilteret når det skal rengjøres.

Kontroller og rengjør lofilteret senest når følgende melding vises:
Rengjør luftveiene.

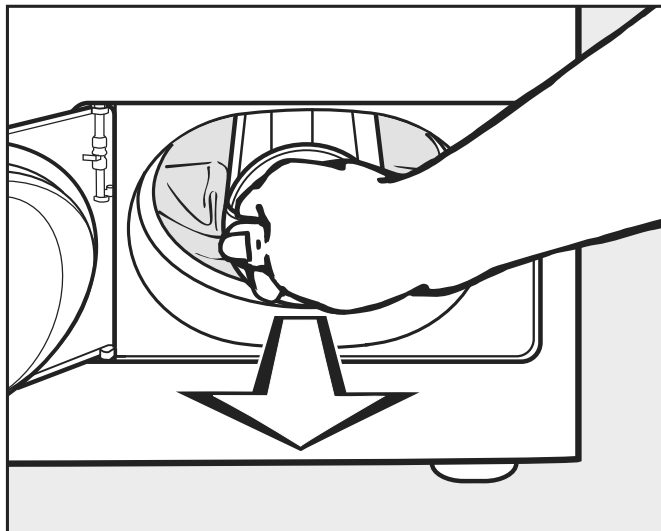
Tips: Du kan bruke støvsuger for å fjerne loen, uten å måtte ta på den.

Ta ut lofilteret



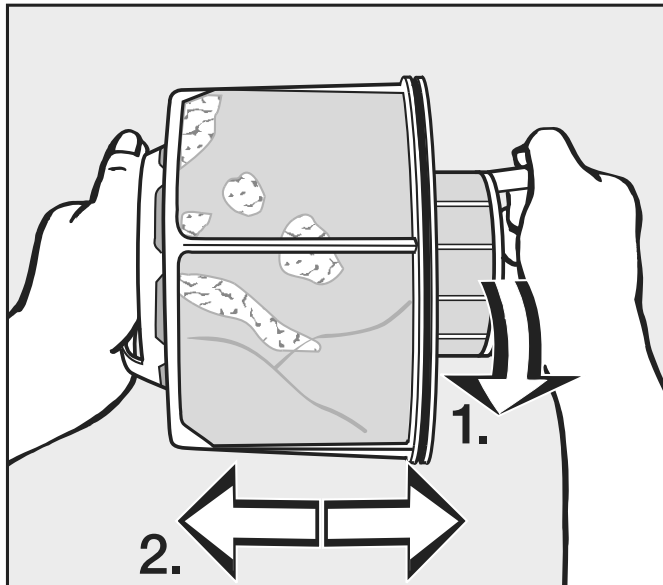
- Trykk mot den høyre siden av dekselet til lofilteret for å åpne det.

Når du trekker ut lofilteret må du ikke vri på håndtaket (se under), ellers blir lofilteret demontert.



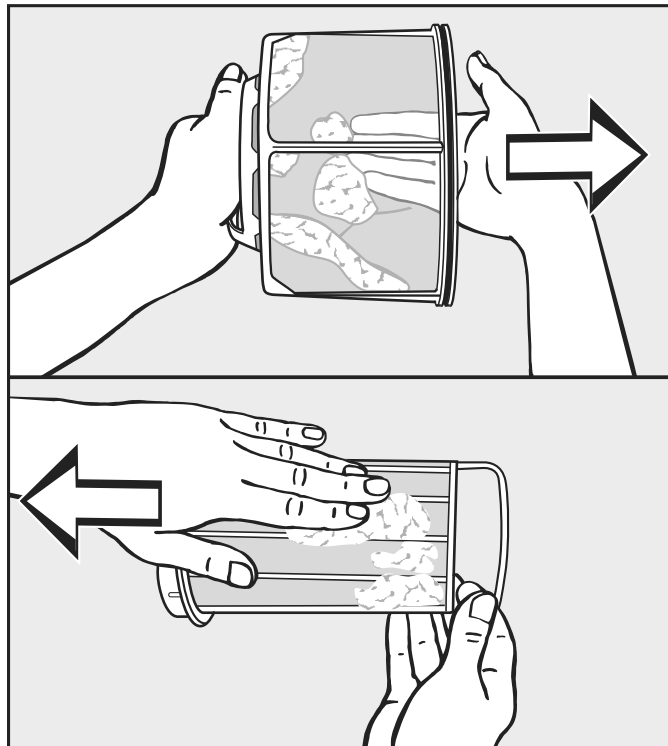
- Ta tak i håndtaket på lofilteret og trekk det ut.

Demontere lofilteret



- Hold lofilteret fast i håndtakene.
- 1. Vri den innvendige lofilterdelen (1).
- 2. Trekk lofilterdelene fra hverandre (2).

Rengjøre lofilterdelene mens de er tørre



- Rist ut loen og stryk den av med hendene.

Rengjøre lofilterdelene mens de er våte

- Lofilterdelene skal kun rengjøres under rennende varmt vann når de er sterkt tilklebete eller tette.

Tørk av lofilterdelene før du monterer dem i tørketrommelen igjen.
Hvis lofilteret er vått, kan det oppstå funksjonsfeil under tørkingen!

Rengjøring og stell

Sette inn lofilteret

Før du setter inn det rengjorte lofilteret igjen, må du også rengjøre luftføringsområdet hvis du ser at det har dannet seg mye lo der. Se neste side.

- Sett den innvendige og utvendige lofilterdelen inn i hverandre.
- Vri den innvendige lofilterdelen forsiktig med klokken helt til den stanser.
- Hold lofilteret i håndtaket og skyv det inn i det nedre luftføringsområdet til det stopper.

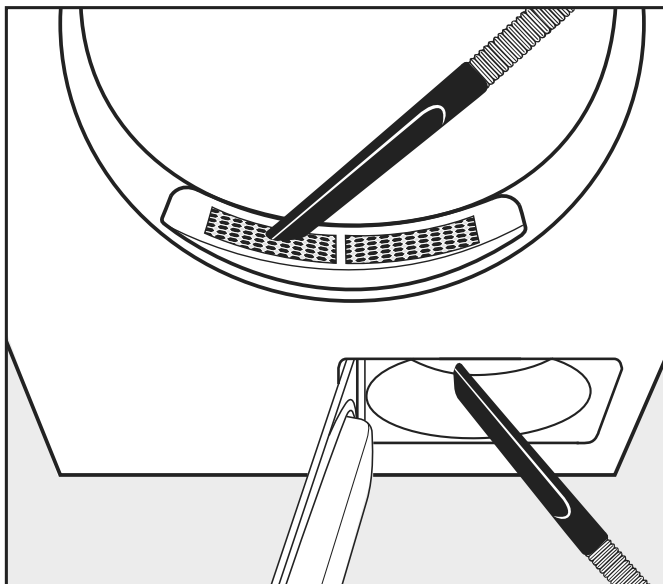
Ikke vri håndtaket, ellers blir lofilteret demontert.

- Lukk dekselet til lofilteret.

Rengjøre luftføringsområdet

Kontroller og rengjør luftføringsområdet av og til hvis det er svært skittent.

Hurtigrensing



- Fjern lo med en støvsuger.
 - fra dekselet i påfyllingsområdet (oppe).
 - fra luftføringsområdet foran viftehjulet (nede) hvis du har tatt ut og rengjort lofilteret like før.

Ekstra rengjøring

Rengjøring av trommel og utvendige kabinettdele

⚠ Livsfare pga. elektrisk støt.

En tørketrommel som ikke er koblet helt fra strømforsyningen, skal ikke rengjøres eller vedlikeholdes.

Før rengjøring og vedlikehold må tørketrommelen alltid skrues av med hovedbryteren på stedet.

Ikke bruk høytrykksspyler eller vannslange for å rengjøre tørketrommelen.

⚠ Fare for personskader grunnet løsemiddelholdige rengjørings- og skuremidler.

Løsemiddelholdige rengjøringsmidler, skuremidler, glassrens eller universalrengjøringsmidler kan skade kunststoffoverflater og andre deler.

Rengjør tørketrommelen kun med en myk klut som er lett fuktet med et mildt rengjøringsmiddel eller såpevann.

- Rengjør rundt hele pakningen på innsiden av døren med en fuktig klut.
- Etter at du har tørket stivede tekstiler, skal trommelen tørkes av med en myk, fuktig klut.
- Tørk alle delene med en myk klut.
- Du kan også rengjøre produktdele av rustfritt stål (f.eks. trommelen) med et egnet rengjøringsmiddel for rustfritt stål.

På baksiden av tørketrommelen er luftinnsugningsåpningen.

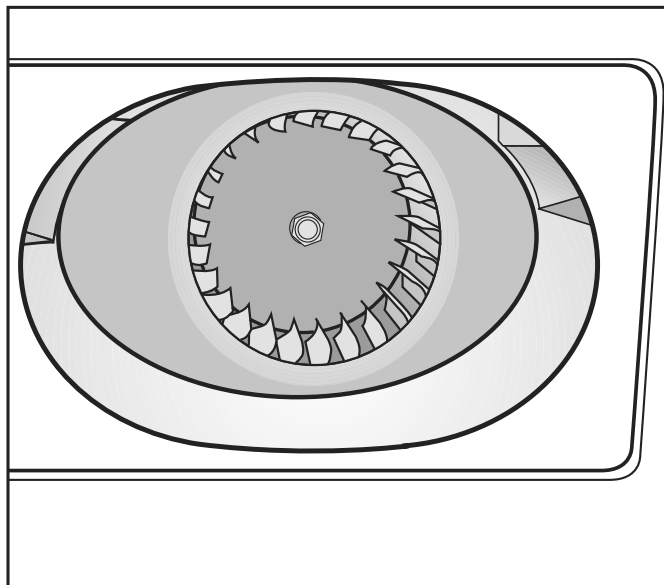
Luftinnsugningsåpningen må ikke tildekkes eller blokkeres av gjenstander.

Det må ikke være lo i tørketrommelens omgivelser, spesielt luftinnsugningsområdet må holdes rent for lo.

- Viftehjul

Viftehjulet bak lofilterdekslet kan være tilsmusset av vaskemiddelrester og lo.

Kontroller viftehjulet av og til og rengjør det dersom det er sterkt tilsmusset.



- Fjern belegget fra viftehjulet forsiktig med en fuktig klut.
- Rengjør også området foran viftehjulet.
- Fjern lo med en støvsuger.

Rengjøring og stell

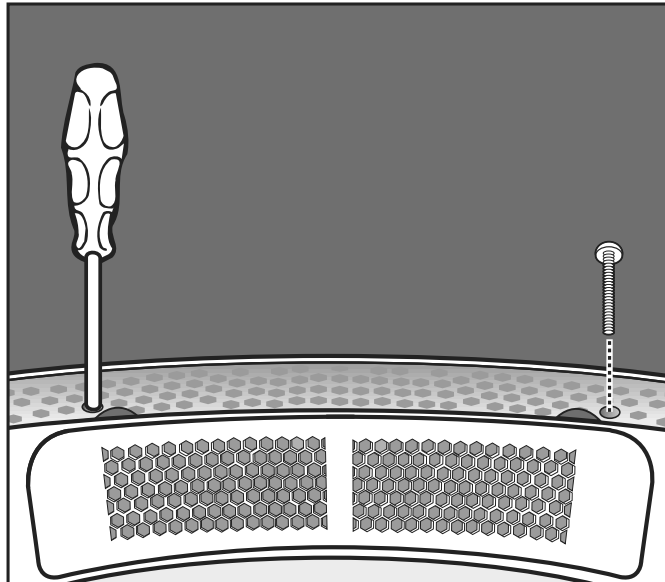
- Fjern lo på innsiden av det åpne lofilterdekslet og tetnings-elementet. Sørg for at tetningselementet ikke blir skadet.

- Dekselet i påfyllingsområdet

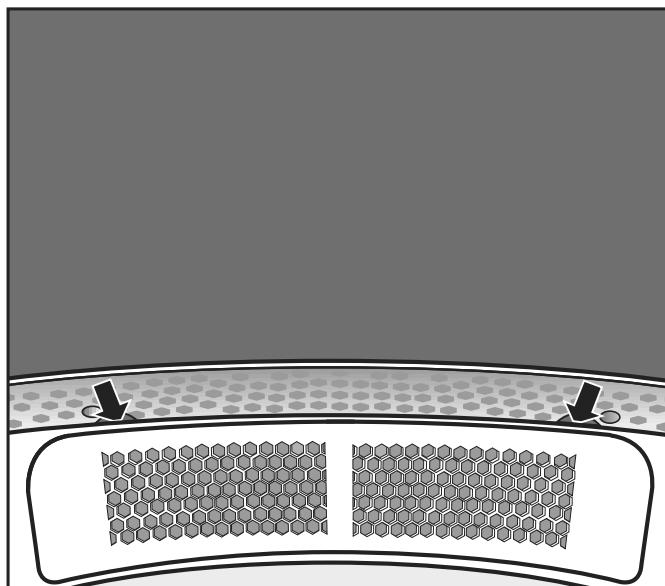
Dekselet i påfyllingsområdet må kun tas av ved ekstremt sterk tilstopping.

Ta av dekkelet

- Ta en titt inn i trommelen.



- Skru ut Torx-skrueene på venstre og høyre side under dekkelet gjennom de runde hullene.



- Ta tak under kanten på dekkelet (se piler) og trekk dekkelet opp og ut.
- Rengjør luftføringsområdet under dekkelet med en støvsuger.
- Rengjør dekkelet.
- Rengjør luftføringsområdet foran viftehjulet (åpne lofilterdekkelet).

Sette det inn igjen

- Sett dekkelet nøyaktig på venstre eller høyre side av åpningen.
- Trykk dekkelet ned mot den motsatte siden til det smekker på plass.

Rengjøring og stell

Sikre dekselet

- Ta en titt inn i trommelen.
- Skru inn Torx-skruene gjennom de runde hullene på venstre og høyre side under dekselet.

Feilretting

Melding	Årsak og retting
Displayet blir værende mørkt.	Tørketrommelen har ikke strøm. <ul style="list-style-type: none"> ■ Kontroller støpselet, hovedbryteren og sikringene (på stedet).
Problem	Årsak og retting
Det renner ut kondensat på et uventet sted.	Avløpet er forurenset. <ul style="list-style-type: none"> ■ Kontroller avløpet og fjern eventuelt smuss. Avløpet er tilgjengelig via serviceluken nederst på maskinens bakside.
Tørketrommelens effektivitet avtar.	Lofilteret i tørketrommelen er tilsmusset. <ul style="list-style-type: none"> ■ Kontroller lofilteret i tørketrommelen for smuss og ev. rengjør det.
	Utilstrekkelig ventilasjon <ul style="list-style-type: none"> ■ Forsikre deg om at luftinnsugningsåpningen og utluftningsrøret på tørketrommelen ikke er stengt eller tildekket av gjenstander.
	For høy romtemperatur (>45 °C) <ul style="list-style-type: none"> ■ Sørg for at det er tilstrekkelig ventilasjon av oppstillingsrommet. ■ Ev. koble tørketrommelen til et eksternt friskluft- og utluftningsrør.
Hodeputer fylt med fjær danner lukt under tørking.	Fjær har en tendens til å danne en egen eller fremmed lukt ved oppvarming i større eller mindre grad. <ul style="list-style-type: none"> ■ Lukten reduseres ved naturlig utluftning etter tørking.
Det er statisk elektrisitet i tekstilene av syntetfibre etter tørking.	Syntetisk materiale har en tendens til å bli statisk elektrisk. <ul style="list-style-type: none"> ■ Bruk av tøyemykner i siste skylling kan redusere den statiske elektrisiteten ved tørking.
Lodannelse	Under tørkingen løsner lo som hovedsakelig har dannet seg på tekstilene på grunn av slitasje ved vask eller bruk. Slitasjen på tekstilene i tørketrommelen er derimot ubetydelig. Lo som oppstår, blir samlet opp i lofiltrene og finfilteret og er lett å fjerne. <ul style="list-style-type: none"> ■ Se kapittel «Rengjøring og stell».
Tørkingen varer svært lenge eller blir til og med avbrutt.	Du blir muligens bedt om å rengjøre luftveiene/luftføringen. <ul style="list-style-type: none"> ■ Kontroller alle mulige årsaker, som beskrevet nedenfor.
	Lofilteret er tilstoppet av lo. <ul style="list-style-type: none"> ■ Fjern loen.
	Luftføringområdet er tilstoppet av f.eks. hår og lo. <ul style="list-style-type: none"> ■ Rengjør luftføringområdet.

Hvis feil oppstår

Problem	Årsak og retting
	<ul style="list-style-type: none">■ Du kan ta ut dekslet i påfyllingsområdet for å rengjøre luftføringsområdet under. <p>Utluftningsrøret og munningen er tilstoppet av f.eks. hår og lo.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Kontroller og rengjør alle bestanddeler av utluftningsrøret (f.eks. murrør, utvendig gitter, bøyer osv.). <p>Lufttilførselen er utilstrekkelig, f.eks. fordi oppstillingsrommet er svært lite.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Åpne døren eller vinduet under tørkingen slik at luft kan strømme inn. <p>Tekstilene ble ikke sentrifugert tilstrekkelig.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Tekstilene må heretter sentrifugeres med høyere sentrifugehastighet vaskemaskinen. <p>Det er lagt for mye inn i trommelen.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Ta hensyn til den maksimale tekstilmengden for hvert tørkeprogram. <p>På grunn av metallglidelåser blir ikke tekstilenes fuktighetsgrad målt nøyaktig.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Åpne glidelåser heretter.■ Dersom problemet dukker opp igjen, må tekstiler med lang glidelås kun tørkes i varmluftsprogrammet i fremtiden.
I trommelen dannes det kondensat.	<p>Tørketrommelen er installert i en utluftingssamleledning.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Tørketrommelen må kun installeres i en samleledning med en tilbakeslagsklaff.■ Kontroller regelmessig om tilbakeslagsklaffen er defekt og bytt den eventuelt ut.

Kontakt ved feil

Hvis det oppstår feil som du ikke kan rette på selv, kontakt en Miele-forhandler eller Mieles serviceavdeling.

Telefonnummeret til Mieles serviceavdeling finner du på slutten av dette dokumentet.
--

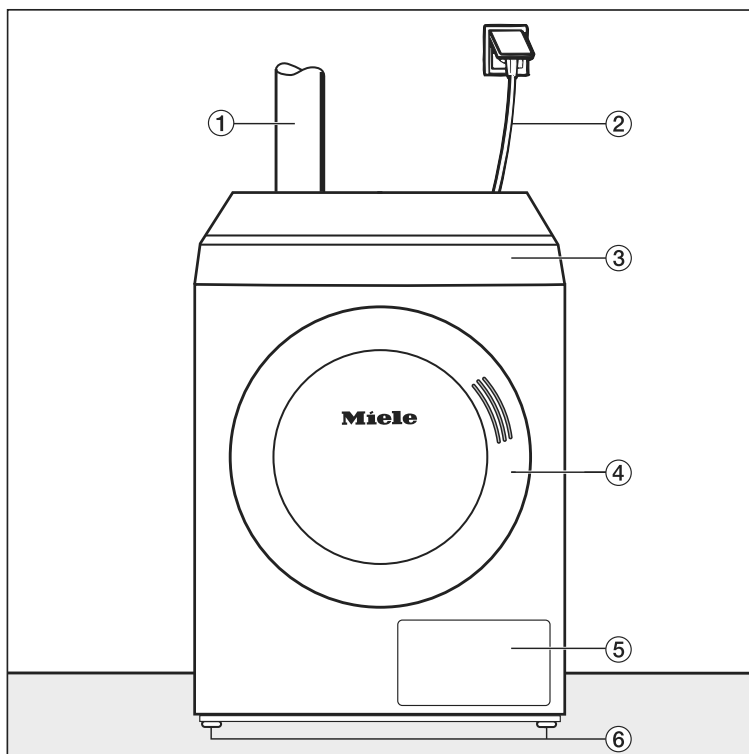
Vennligst oppgi modellbetegnelse og fabrikasjonsnummer. Begge opplysningene finner du på typeskiltet.

Ekstrautstyr

Tilbehør til denne tørketrommelen kan kjøpes hos Miele-forhandleren eller i Mieles serviceavdeling.

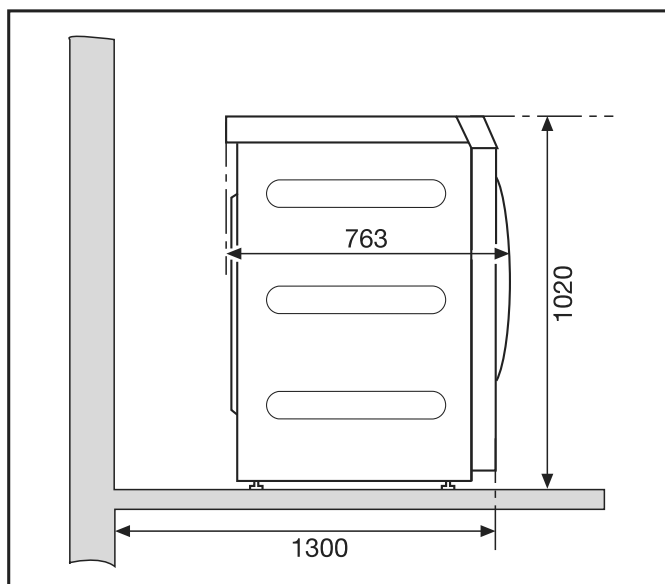
Oppstillings situasjoner

Front

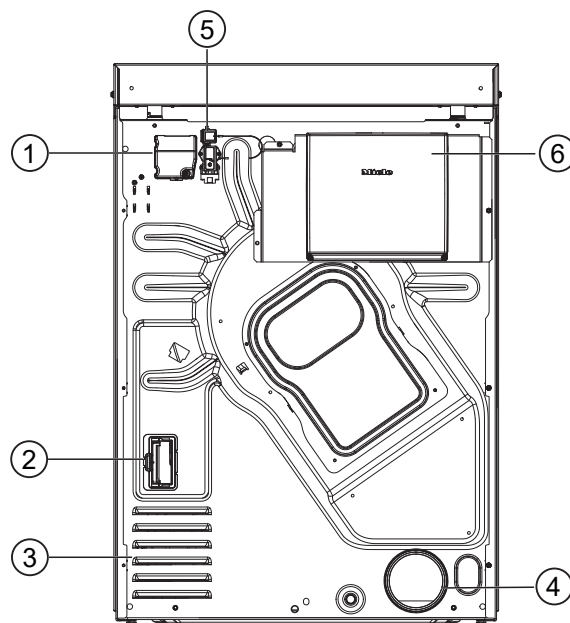


- ① Utluftningsrør
- ② El-ledning
- ③ Betjeningspanel med touchdisplay
- ④ Dør
- ⑤ Deksel til lofilteret
- ⑥ Fire høydejusterbare skruføtter

Sett fra siden

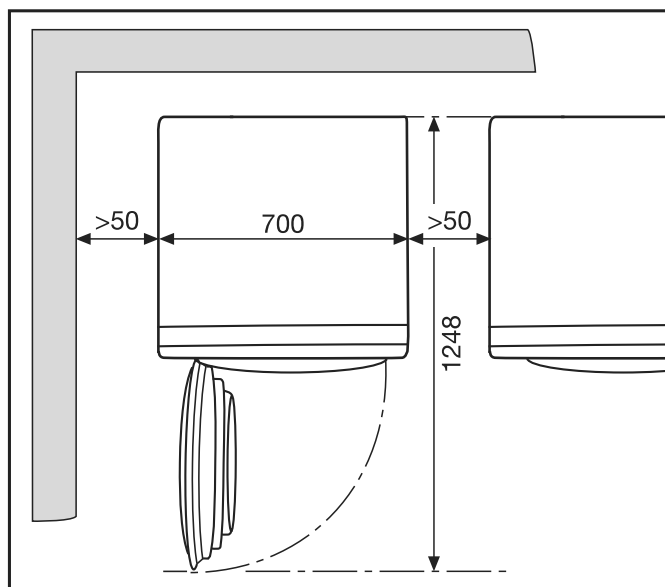


Bakside



- ① Elektrotilkobling
- ② Sjakt kommunikasjonsmodul
- ③ Sugeåpninger til tørkeluft
- ④ Utluftningsstuss Ø 100 mm
- ⑤ Tilkobling for kommunikasjonsboks
- ⑥ Kommunikasjonsboks (opsjon)
For tilkobling med eksterne systemer

Sett ovenfra



Sokkeloppstilling

Ulike sokler fra Miele kan kjøpes som tilbehør.

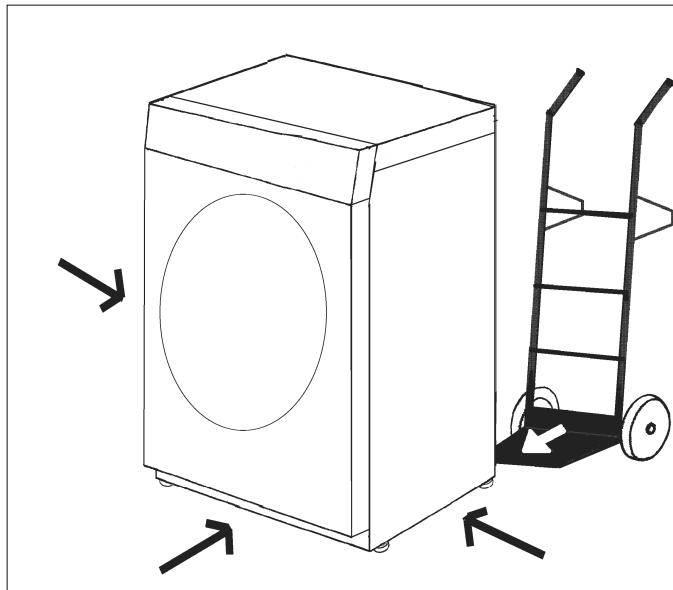
Installasjon

⚠ Stor fare for skade grunnet manglende tørketrommelfeste. Ved plassering på sokkel kan en usikret tørketrommel skli og falle ned fra sokkelen. Hvis tørketrommelen skal stilles opp på en sokkel på stedet, må den sikres mot å skli. Sokkelen skal festes i gulvet.

Betalingsystem Tørketrommelen kan utstyres med et betalingssystem (Miele ekstra-utstyr). Da må Miele's serviceavdeling programmere en innstilling i tørketrommelektronikken og koble til betalingssystemet.

Oppstilling

Transport av tørketrommelen

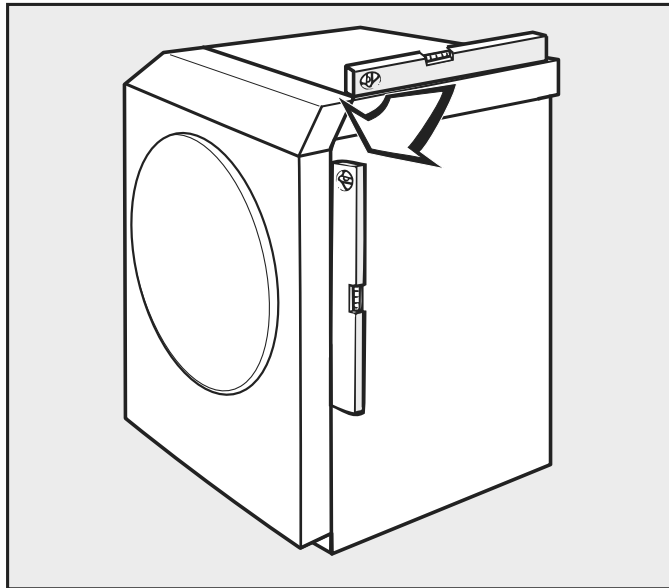


Transporter tørketrommelen til oppstillingsstedet med egnede transportmidler (f.eks. tralle).

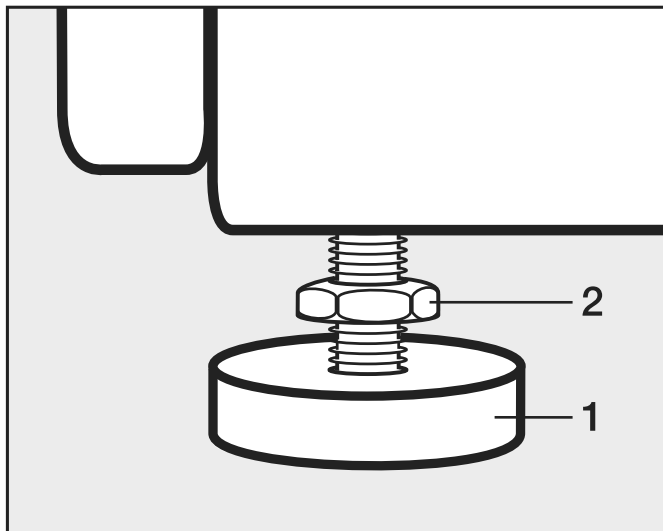
⚠ Fare for å skade seg hvis trommelen velter. Ved transport av tørketrommelen er det fare for at tørketrommelen velter. Sørg for at tørketrommelen står støtt under transport.

Justering

⚠ I svingområdet til maskindøren må det ikke installeres låsbare dører, skyvedører eller dører som slår motsatt vei.



Tørketrommelen må stå loddrett og støtt for å sikre trygg bruk.



- Løsne skruene (2).
- Utlijn ujevnheter i gulvet ved å skru ut skruføttene (1).
- Stram skruene (2) mot kabinettet.

Elektrotilkobling

Elektrotilkoblingen må foretas av en autorisert elektroinstallatør.

- ▶ Elektrotilkoblingen skal kun skje til et elektroanlegg som er i samsvar med gjeldende nasjonale lover, forordninger og retningslinjer, samt lokale bestemmelser og forskrifter. Utover det skal påbud fra E-verkene og assurandører (forsikringselskap), ulykkesforebyggende forskrifter samt de anerkjente regler innen teknikk følges.
- ▶ Pålitelig og sikker drift av tørketrommelen er kun sikret, når tørketrommelen er koblet til det offentlige strømnettet.

Den elektriske tilkoblingsspenningen som er påkrevd, totaleffekt og standard for sikring er angitt på typeskiltet til tørketrommelen. Forsikre deg om at spenningsverdiene til strømnettet stemmer overens med opplysningene på typeskiltet, før tørketrommelen kobles til strømnettet!

Ved avvik i spenningsverdiene er det fare for at tørketrommelen blir skadet av en for høy elektrisk tilkoblingsverdi.

- ▶ Hvis det er opplyst flere spenningsverdier på typeskiltet, kan tørketrommelen omkobles til den aktuelle inngangsspenningen. Denne omkoblingen skal kun gjennomføres av Miele's serviceavdeling eller annet Miele-autorisert personell. Følg veiledningen vedr. endring av ledningsføring på koblingsskjemaet.

Tørketrommelen kan enten kobles til en fast tilkobling eller til en stikkontakt i veggen i henhold til IEC 60309-1. For fast tilkobling skal det på oppstillingsstedet være installert en allpolet skilleanordning.

Som skilleanordning gjelder brytere med en kontaktåpning på mer enn 3 mm. Dette er f.eks. overstrømsvern, sikringer og kontaktorer (releer) (IEC/EN 60947).

Skilleanordningen (inkludert stikkkontakten) må være sikret mot at maskinen slås på uten grunn og tillatelse når en permanent utkobling av energitilførselen ikke skal overvåkes fra hvert tilkoblingssted.

Tips: Tørketrommelen bør helst tilkobles via en stikkontakt, slik at det blir lettere å gjennomføre elektriske sikkerhetskontroller (f.eks. i forbindelse med vedlikehold eller reparasjon).

- ▶ Innretninger som automatisk kobler ut tørketrommelen (f.eks. tidsur) må ikke installeres.
- ▶ Hvis de lokale retningslinjene krever at du installerer en jordfeilbryter, er jordfeilbryter type B (AC/DC-kompatibel) obligatorisk å benytte.
- ▶ Hvis lokale og nasjonale installasjonsbestemmelser krever en potensialutjevning, må det etableres en potensialutjevning med god kontaktforbindelse. Potensialutjevningen må gjennomføres ved en jordstrøm på >10 mA.

Lufttilførsel og utluftning

Lufting og ventilasjon

Luften som brukes til tørkeprosessen, tas fra oppstillingsrommet. Sørg for tilstrekkelig romventilasjon, f.eks. ved bruk av ventilasjonsåpninger som ikke kan lukkes, i ytterveggen.

- Det skal ikke være mulig å kunne låse noen av lufte- og ventilasjonsåpningene.
- Romventilasjonen fungerer bare ordentlig så lenge det ikke kan oppstå noe undertrykk. Unngå undertrykk, f.eks. ved hjelp av ventilasjonsåpninger i ytterveggen.
- For hver tørketrommel må det beregnes et tverrsnitt på 237 cm² per ventilasjonsåpning.

Tørketrommelen suger inn luft på baksiden. Sørg for at det er tilstrekkelig stor avstand til veggen.

Ellers kan det ikke garanteres at lufttilførselen er tilstrekkelig, og tørketrommelen fungerer kanskje ikke slik den skal.

Ta hensyn til de nødvendige avstandene til veggen.

Luftspalten mellom undersiden av tørketrommelen og gulvet må aldri reduseres (f.eks. av sokkellister, høyflosstepper).

Utluftning

Tørketrommelen må kun betjenes dersom den fuktige luften som oppstår under tørkingen, føres ut gjennom et installert utluftningsrør.

Unntak i utformingen av utluftningsrør må være i samsvar med nasjonale byggeforskrifter. Sjekk med brann- og feiervesenet.

- I løpet av tiden det tar å installere utluftningsrøret, bør tørketrommelen være frakoblet strømmettet.
- Kontroller at koblingspunktene er fullstendig tette.
- Bruk kun varmebestandige materialer med en temperaturbestandighet på minst 80 °C.
- Det oppstår kondensat i utluftningsrøret. Det skal derfor settes inn et kondensatavløp på det laveste punktet i utluftningsrøret.

Munningen på utluftningsrøret (f.eks. et murrør) må plasseres slik at den fuktige luften

- ikke havner i oppstillingsrommet igjen.
- ikke forårsaker bygningsskader eller er til uakseptabel sjenanse.

Luften som brukes til tørkeprosessen, tas fra oppstillingsrommet. Sørg derfor for tilstrekkelig ventilasjon av rommet mens tørking pågår. Ellers er det fare for kvelning grunnet eventuelle avgasser som suges tilbake fra andre tekniske anlegg eller ildsteder, og tørketiden varer mye lengre.

Installasjon

Unngå

- lange utluftningsrør.
- mange og trange bøyer eller krumninger.

Slik unngår du en lav tørkeeffekt og et høyt tids- og energibehov.

Bruk

- for utluftningsrør: Utluftningssslange* eller PVC-rør (f.eks. HT-rør-systemer) med en diameter på minst 100 mm.
- for utluftningsrør ut i det fri: Murrør* eller vindusgjennomføring*.

* ekstra tilbehør

Beregning av total rørlengde

Utluftningsrøret med bend og ulike deler gir utblåsningsluften friksjonsmotstand.. Denne friksjonsmotstanden uttrykkes som sammenligningsrørlengde. **Sammenligningsrørlengden** forteller hvor mye større motstanden til f.eks. en U-bøy er, sammenlignet med 1 meter rett PVC-rør (tabell I).

Etter å ha lagt sammen sammenligningsrørlengdene til alle delene, får du **total rørlengde**. Total rørlengde sier hvor stor luftmotstanden til hele utluftningssystemet er.

Da en større **rørdiameter** reduserer luftmotstanden, krever en stor total rørlengde en større rørdiameter (tabell II).

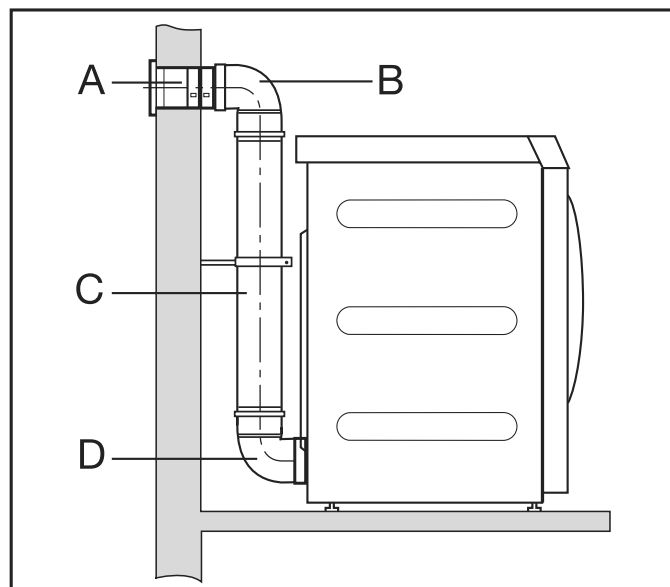
Fremgangsmåte

1. Mål den nødvendige lengden for det rette utluftningsrøret som skal legges. Multipliser denne verdien med den tilsvarende sammenligningsrørlengden fra **tabell I**.
2. Finn ut hvor mange bøyer og deler som er nødvendig. Legg sammen sammenligningsrørlengdene ved hjelp av **tabell I**.
3. Legg sammen alle de utregnede sammenligningsrørlengdene: Du får den totale rørlengden.
4. Finn hvilken rørdiameter som er nødvendig for den totale rørlengden i **tabell II**.

Tabell I	
Deler	Sammenligningsrørlengde
Utluftningsslange (alu-flex)*/rør (temperaturbest. min. 80 °C) – 1 m lagt rett eller 1 m rett rør – Bøy 45° (bøyradius = 0,25 m) – Bøy 90° (bøyradius = 0,25 m)	1,0 m 0,6 m 0,8 m
Bruk av murrør eller vindusgjennomføring er et unntak ved plassering av utluftningskanalen. Dette må utføres i henhold til nasjonale byggeforskrifter. Spør det lokale brann- og feiervesenet.	
Murrør* eller vindusgjennomføring* – med gitterinnsats – med tilbakeslagsklaff (svingende klaff)	3,8 m 1,5 m
Tilbakeslagsklaff*	14,3 m
* ekstrautstyr	

Tabell II	
Maks. tillatt total rørlengde	nødvendig diameter
20 m	100 mm
40 m	125 mm
80 m	150 mm

Beregnings-
eksempel



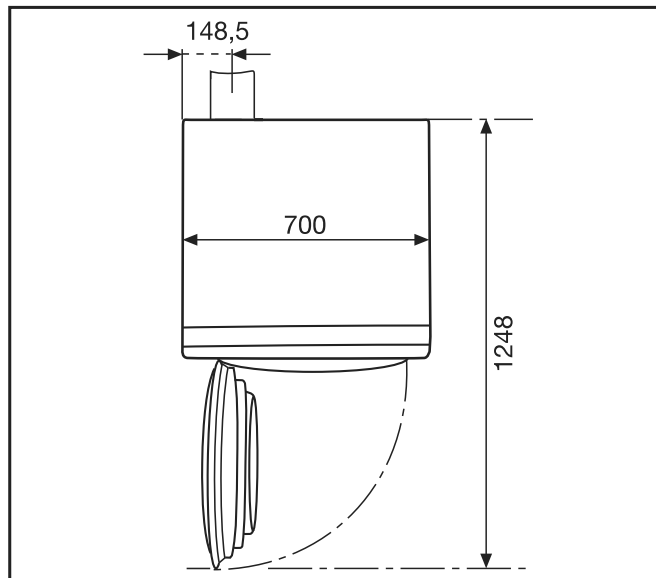
Installasjon

A	Murrør, med gitterinnsats = 1 x 3,8 m sammenligningsrørlengde	= 3,8 m
B/D	2 bøyer, 90° = 2 x 0,8 m sammenligningsrørlengde	= 1,6 m
C	0,5 m rør = 0,5 x 1 m sammenligningsrørlengde	= 0,5 m
Total rørlengde		= 5,9 m

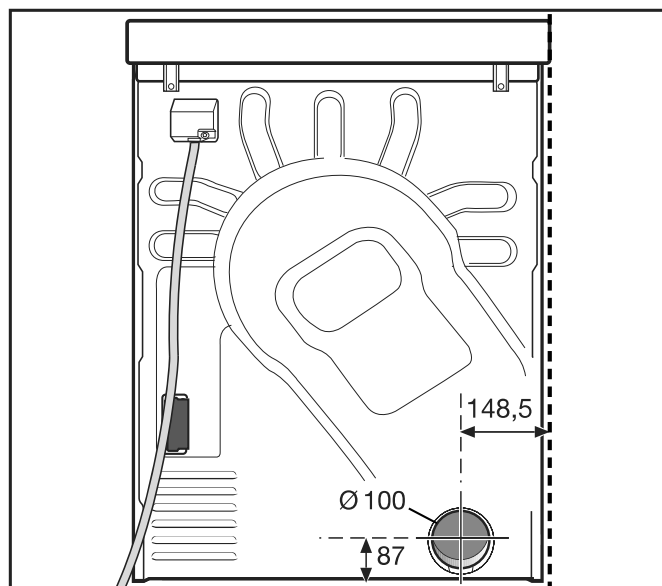
Resultat: Total rørlengde er mindre enn 20 m (iht. tabell II). Derfor holder det med en rørdiameter på 100 mm.

Dimensjonering, utluftnings-tilkobling

Sett ovenfra



Bakside

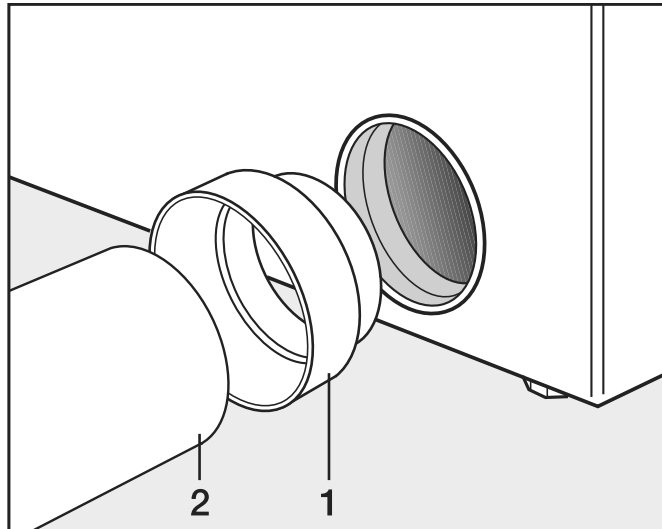


Utluftningskanal med sammensatte rør

Du trenger

- tilkoblingsstusser (vedlagt).
- Rør og overgangsstykker fra faghandelen.

Bruk kun varmebestandige materialer med en temperaturrebestandighet på minst 80 °C.



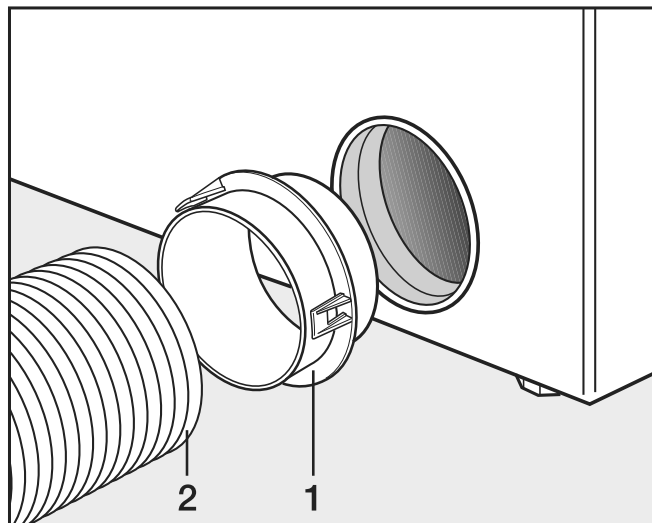
- Installer tilkoblingsstussen (1) og røret (2).

⚠ Vikle varmebestandig metalltape rundt tilkoblingspunktet.

Utluftningsrør med Alu-Flex

Du trenger

- adapteren (følger med).
- Alu-Flex-utluftningsslange (ekstrautstyr).



- Installer adapteren (1) og Alu-Flex-utluftningsrøret (2).

⚠ Vikle varmebestandig metalltape rundt tilkoblingspunktet.

Utluftningssamledning

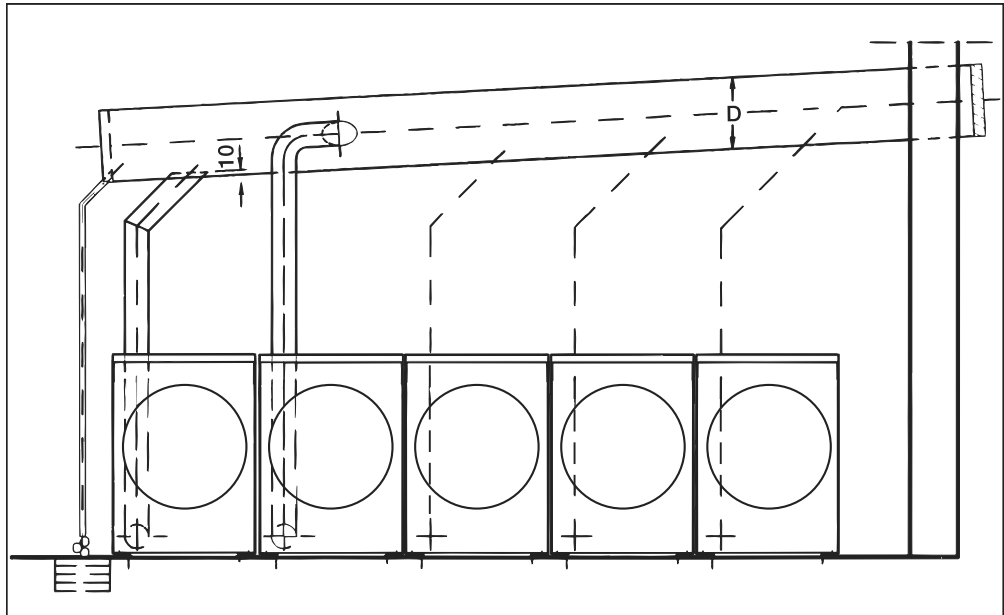
En utluftningssamledning er kun tillatt i unntakstilfeller. Utluftningssamledning må godkjennes av brann- og feiervesenet.

⚠ Det må installeres én tilbakeslagsklaff per tørketrommel. Ellers kan kondensvann som renner tilbake, skade tørketrommelen og påvirke den elektriske sikkerheten.

Installasjon

Ved installasjon av 3 og opptil maks. 5 tørketromler på utluftnings-samledningen, må rørdiameteren **D** forstørres.

Antall tørketromler	Forstørrelsesfaktor for rørdiameteren i tabell II
3	1,25
4-5	1,5



⚠ Fare for elektrisk støt og personskade hvis tørketrommelen brukes uten at hele kabinettet er montert.
Hvis kabinettet er demontert, er det fare for å komme i kontakt med spenningsførende og roterende maskindeler.
Straks tørketrommelen er installert, må du forsikre deg om at alle avtakbare kabinettdele er satt på plass igjen.

► Tilbehørsdeler kan kun monteres i eller til maskinen, dersom de uttrykkelig er godkjent av Miele. Hvis andre deler monteres i eller til maskinen, tapes krav i forbindelse med garanti og/eller produktansvar.

Kommunikasjonsboks

Ved hjelp av kommunikasjonsboksen, som er tilgjengelig som ekstrautstyr, kan ekstern maskinvare fra Miele og andre tilbydere kobles til Miele Professional-maskinen. Ekstern maskinvare er f.eks. betalingsautomat/-system, toppbelastningsanlegg, trykksensor eller eksternt spjeld.

Kommunikasjonsboksen forsynes med nettspenning fra Miele Professional-maskinen.

Settet, som er tilgjengelig som ekstrautstyr, består av kommunikasjonsboksen og tilhørende festeutstyr for enkel installering på maskinen eller veggen.

XKM 3200 WL PLT

Via Miele's kommunikasjonsmodul, som fås kjøpt som ekstrautstyr, kan det opprettes en dataforbindelse mellom den profesjonelle Miele-maskinen og en PC iht. grensesnitt- eller WiFi-standard.

Kommunikasjonsmodulen settes inn i maskinens kommunikasjonsjakt som er standardutstyr på alle maskiner. Kommunikasjonsmodulen gir mulighet til intelligent kommunikasjon med eksterne systemer (f.eks. sentrale intelligente betalingsterminaler eller betalingsløsninger) via en app. I tillegg kan den vise detaljert informasjon om enhetens og programmets status.

Denne modulen er grunnlaget for kablet kommunikasjon med Miele MOVE.

En integrering av tørketrommelen i appen «Miele@Home» for husholdningsbruk er ikke mulig.

Kommunikasjonsmodulen er kun beregnet for profesjonell bruk og blir forsynt med nettspenning direkte fra den profesjonelle Miele-maskinen. En ekstra nettilkobling er ikke nødvendig. Grensesnittet som er tilgjengelig via kommunikasjonsmodulen, samsvarer med SELV (lavspenningsdirektivet) iht. EN 60950. Eksterne apparater som er tilkoblet, må også være i samsvar med SELV.

Personvern og datasikkerhet

Så snart nettverksfunksjonen er aktivert, og du har koblet produktet til internett, sender ditt produkt følgende data til Miele Cloud:

- Produktets fabrikkasjonsnummer
- Produkttype og teknisk utrustning
- Produktstatus
- Informasjon om ditt produkts programvareversjon

I starten kan ikke disse dataene tilordnes en spesifikk bruker og de lagres heller ikke permanent. Det er først når du har koblet ditt produkt til en bruker, at dataene lagres permanent og det skjer en spesifikk tildeling av dataene. Dataene overføres og behandles i samsvar med Miele's høye sikkerhetsstandard.

Ekstraustyr

Nettverkskonfigurasjon fabrikkinnstilling

Alle innstillinger i kommunikasjonsmodulen eller i din integrerte WiFi-modul kan tilbakestilles til fabrikkinnstillinger. Tilbakestill nettverkskonfigurasjonen når du leverer produktet til gjenvinning, selger det eller når du tar i bruk et brukt produkt. Kun slik sikrer du at alle personlige data er fjernet og at den forrige eieren ikke lenger har tilgang til ditt produkt.

Opphavsretter og lisenser

For betjening og styring av kommunikasjonsmodulen bruker Miele egen eller tredjeparts programvare, som ikke faller inn under såkalte Open Source-lisensvilkår. Programvaren/programvarekomponentene er opphavsrettslig beskyttet. Miele og tredjeparts opphavsretter skal respekteres.

Kommunikasjonsmodulen inneholder dessuten programvarekomponenter, som distribueres under open source-lisensvilkår. Open Source-komponentene sammen med tilhørende merknader om opphavsrett, kopier av de til enhver tid gjeldende lisensvilkårene samt eventuell ytterligere informasjon, kan åpnes lokalt per IP via et nettgrensesnitt (<https://<ip adresse>/Licenses>). Ansvars- og garantibestemmelsene for Open Source-lisensvilkår som man finner der, vil kun gjelde overfor den respektive rettighetshaveren.

Betalingsystem

Tørketrommelen kan utstyres med et betalingssystem (Miele ekstraustyr). Da må Miele serviceavdeling programmere en innstilling i tørketrommelektronikken og koble til betalingssystemet.

For tilkobling av en betalingsautomat/-system kreves tilbehøret Miele Connector-boks eller KOM-modulen.

Originale reservedeler og tilbehør

Miele gir opp til 15 års leveringsgaranti for funksjonelle reservedeler etter endt serieproduksjon av produktet (dette gjelder ikke for digitale produkter eller produkter til prosessdokumentasjon). Ofte kan det leveres originale reservedeler som er viktige for funksjonen, selv etter denne perioden.

Produktene fra Miele har takket være den høye kvaliteten en lang levetid. Dersom det likevel skulle være påkrevd med en reparasjon som er viktig for funksjonen, vil reservedeler være tilgjengelige inntil 15 år etter endt produksjon (dette gjelder ikke for digitale produkter eller produkter til prosessdokumentasjon).

Ta kontakt med Miele serviceavdeling dersom du trenger reservedeler og tilbehør, eller ønsker individuell rådgivning.

 Fare på grunn av reparasjoner som er utført av ufaglærte.

Reparasjoner skal kun utføres av kvalifiserte elektrofagfolk som tar hensyn til gjeldende sikkerhetsbestemmelser.

Gjeldende lover, ulykkesforebyggende forskrifter og gjeldende normer må følges ved reparasjon, endring, kontroll og vedlikehold av elektriske produkter.

Før vedlikehold og reparasjon utføres må du koble maskinen fra strømmettet og sikre (isolere) alle aktive spenningsførende ledninger.

Tekniske data

Høyde	1 020 mm
Bredde	700 mm
Dybde	763 mm
Dybde med åpen dør	1 248 mm
Vekt	72 kg
Trommelinnhold	180 l
Maksimal tekstilmengde	10 kg (vekten av tørre tekstiler)
Lengde på tilkoblingsledningen	1 600 mm
Tilkoblingsspenning	Se typeskiltet
Tilkoblingsverdi	Se typeskiltet
Sikring	Se typeskiltet
Effekt for lyspæren	Se typeskiltet
Godkjenninger	Se typeskiltet
Maks. gulvbelastning under drift	853 N
Anvendte standarder for produksikkerhet	iht. EN 10472, EN 60335
Støynivå på arbeidsplass iht. EN ISO 11204/11203	50 dB re 20 µPa
Tillatt omgivelsestemperatur	2–40 °C
Frekvensbånd	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Maksimal utgangseffekt	< 100 mW

EU-samsvarserklæring

Miele erklærer herved at denne tørketrommeltypen PT011 er i henhold til forskriften 2014/53/EU.

Fullstendig tekst til EU-samsvarserklæring finner du under en av de følgende internett-adressene:

- På www.miele.de/professional/index.htm under «Produkter», «Nedlastinger»
- På <http://www.miele.de/professional/gebrauchsanweisungen-177.htm> ved å oppgi produktnavnet eller fabrikkasjonsnummer

Miele

Miele AS

Nesbruveien 71

1394 NESBRU

Postboks 194

1378 NESBRU

Telefon 67 17 31 00

Telefax 67 17 31 10

Internett: www.miele.no/professional

E-post: professional@miele.no

Foretaksnr. NO 919 157 089 MVA



Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Tyskland